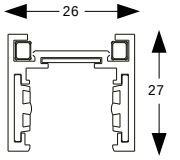
Pobrano z mamadecor.pl

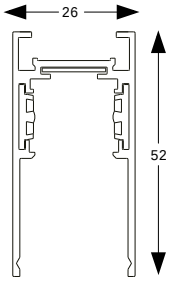
# EGO ON-OFF

48 V DC

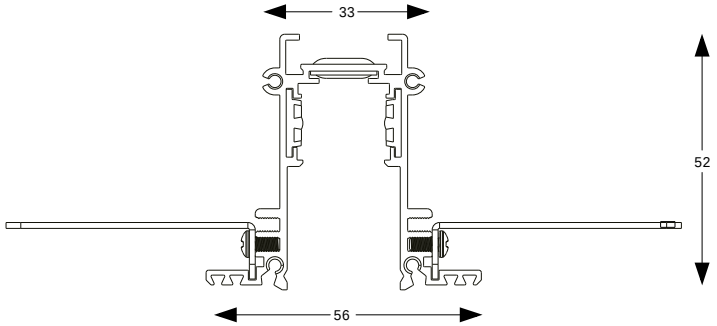
| | |
|---|---|
| HIGH 1000 mm BK | 258027 |
| HIGH 2000 mm BK | 266145 |
| LOW 1000 mm BK | 257877 |
| LOW 2000 mm BK | 266121 |
| REC 1000 mm BK | 258171 |
| REC 2000 mm BK | 266183 |
| HIGH 1000 mm WH | 282886 |
| HIGH 2000 mm WH | 282893 |
| LOW 1000 mm WH | 282909 |
| LOW 2000 mm WH | 282916 |
| REC 1000 mm WH | 282923 |
| REC 2000 mm WH | 282930 |




LOW

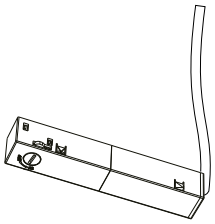



HIGH

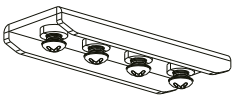



RECESSED

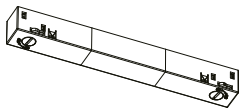
## ACCESSORI / ACCESSORIES

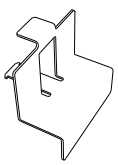


265896/282862

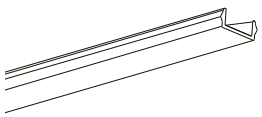


283111/283104

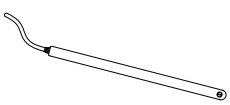




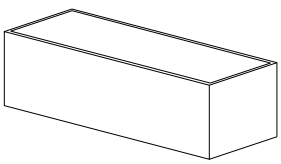
292922



258256/282770



296302



302362/302379
L 255 x P 75 x H 55
302348/302355
L 330x P 80 x H 60

Massimo carico meccanico applicabile al binario 30kg / m. Assicurare il binario al soffitto esclusivamente dopo aver completato la propria sequenza. Ricordarsi di associarvi gli appositi kit di montaggio e non in dotazione a seconda delle proprie esigenze. / Maximum mechanic load 30 kg / m. Secure the track to the ceiling only after completing your sequence. Remember to associate the appropriate assembly kits not included.

Ideal Lux non è responsabile della sicurezza e del funzionamento del sistema EGO in caso si utilizzino componenti non appartenenti ad esso o qualora le istruzioni di montaggio non vengano rispettate.
Ideal Lux is not responsible for the safety and operation of the EGO System if the components used are not belonging to the System itself or if the assembly instructions are not respected.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 14/07/2023

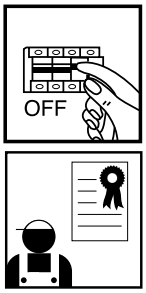
Pobrano z mamadecor.pl

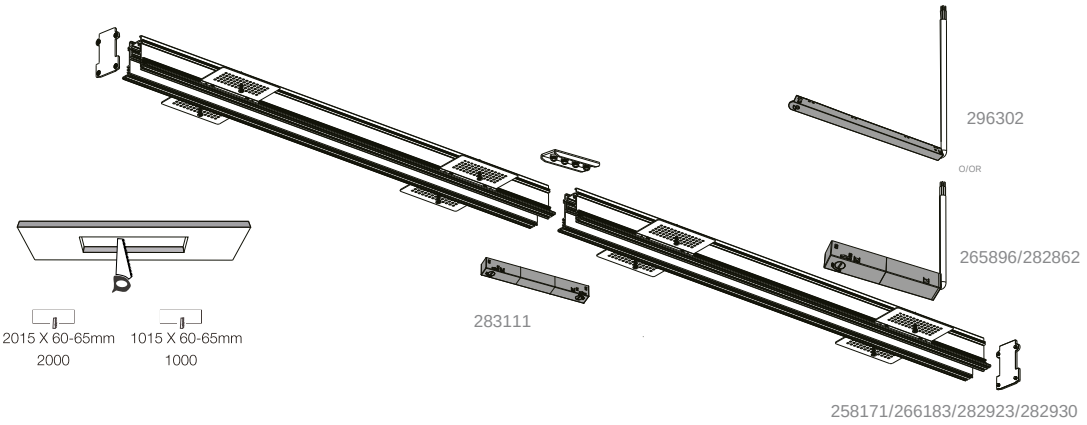
# EGO LINEAR SYSTEM

## INSTALLAZIONE A INCASSO
## RECESSED INSTALLATION

Pobrano z mamadecor.pl

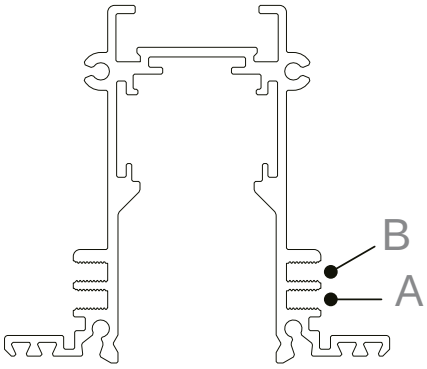
1



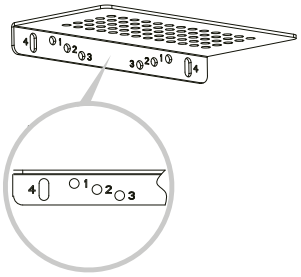




Forare il soffitto a seconda del binario scelto. Attenzione! Lo spessore del soffitto deve essere fra 12,5mm e i 20,5 mm .
Drill the ceiling according to the chosen track. Warning! The thickness of the ceiling must be between 12.5mm and 20.5mm.

2

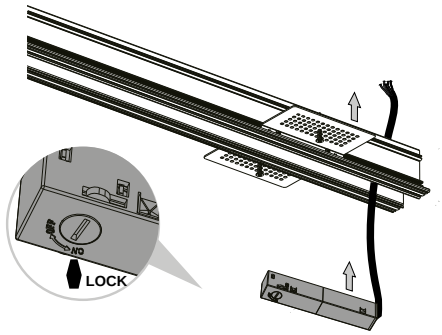


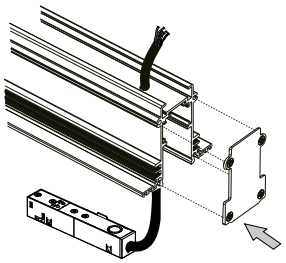

* Ceiling of thickness arrangement:
A-1:12.5mm B-1:16.5mm
A-2:14.5mm B-2:18.5mm
A-3:16.5mm B-3:20.5mm
A-4:12.5～16.5mm B-4:16.5～20.5mm



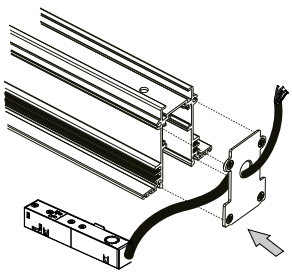
Il profilo è munito di staffe regolabili a seconda dello spessore del proprio soffitto. *Attenzione! Scegliere il posizionamento più idoneo a seconda delle proprie esigenze prendendo visione delle misure riportate sopra.
he track is equipped with adjustable brackets according to the thickness of its ceiling.*Warning! Choose the most suitable placement according to your needs according to the above measures.

3



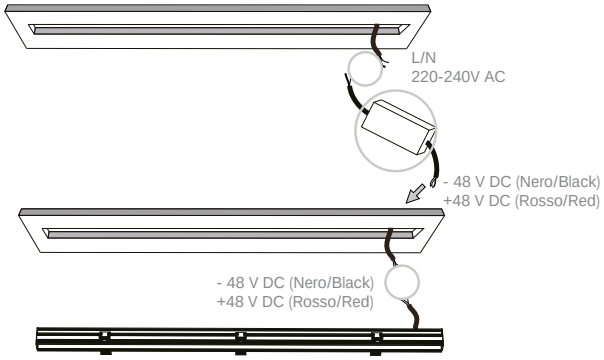
A1



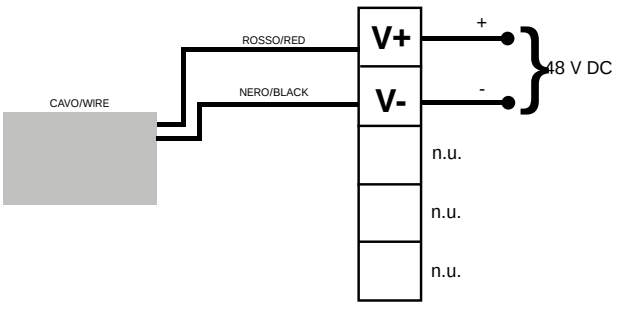
A2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su “lock”. Occorre scegliere l’end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267203); è inoltre possibile far passare lateralmente il cavo del Connettore tramite l’apposito end-cap (A2 / 267210). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L’articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track. Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock".
Chose the end-cap that suits your needs to close the track (A1 / 267203); it is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267210).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

4




ON - OFF VERS.

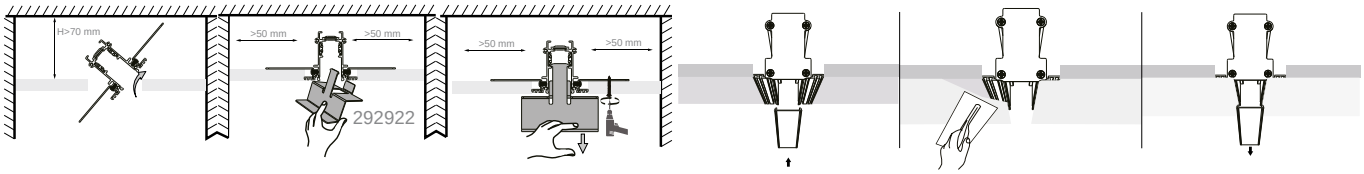



Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m.
Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l’articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV.
Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m.
Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L’USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

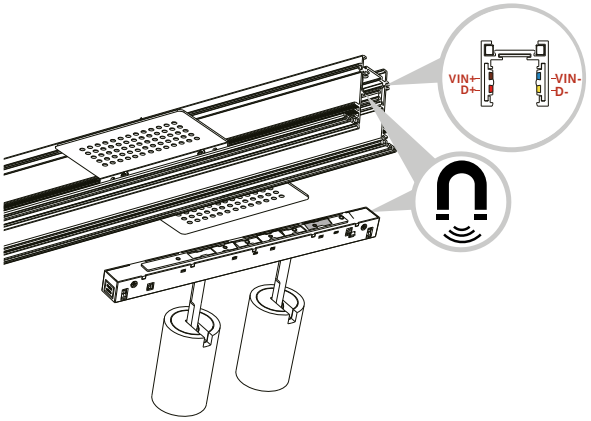
Pobrano z mamadecor.pl

5



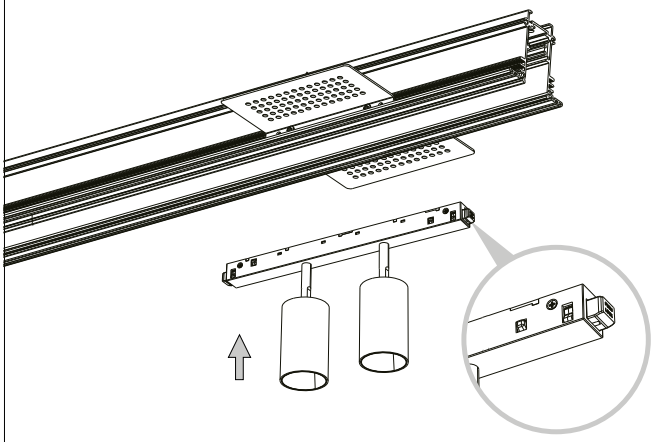

Inserire il profilo attenendosi alle distanze indicate. Bloccare l'articolo aiutandosi con l'apposita staffa (non inclusa, disponibile su richiesta). Inserire la cover.
Stuccare e dipingere il soffitto per coprire le staff.
Insert the track following the distances indicated. Lock the item with the help of the bracket (not included, on client's request). Insert the cover.
Putty and paint the ceiling to cover the brackets.

6



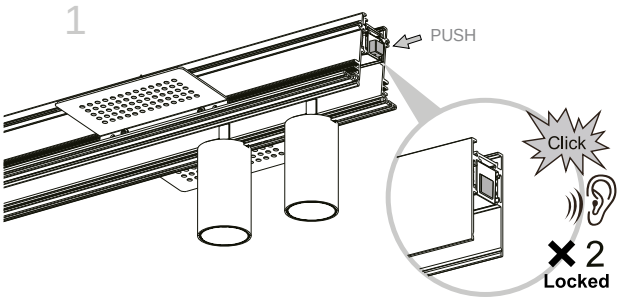

L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e dispositivi sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Track and devices are magnetic.

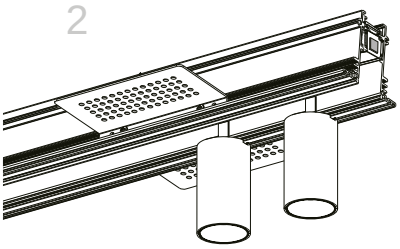
7



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

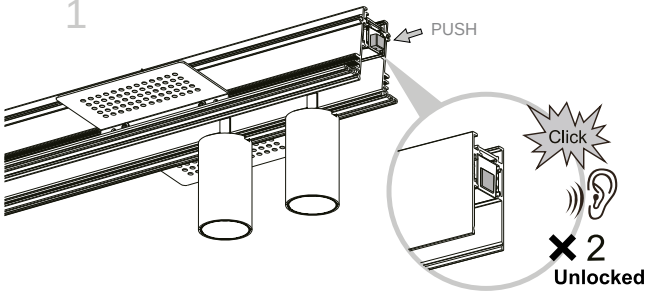
8

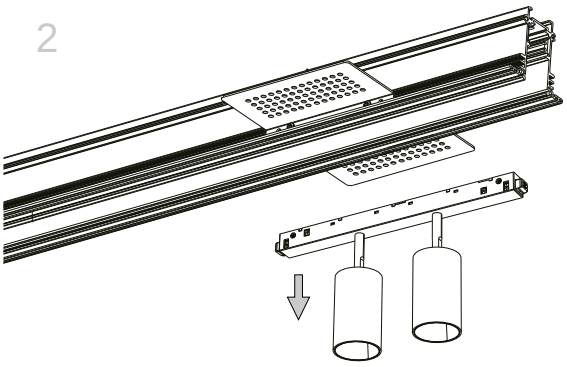



Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

9

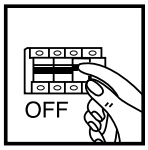



Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 8.
To remove the device from the track repeat the step 8.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

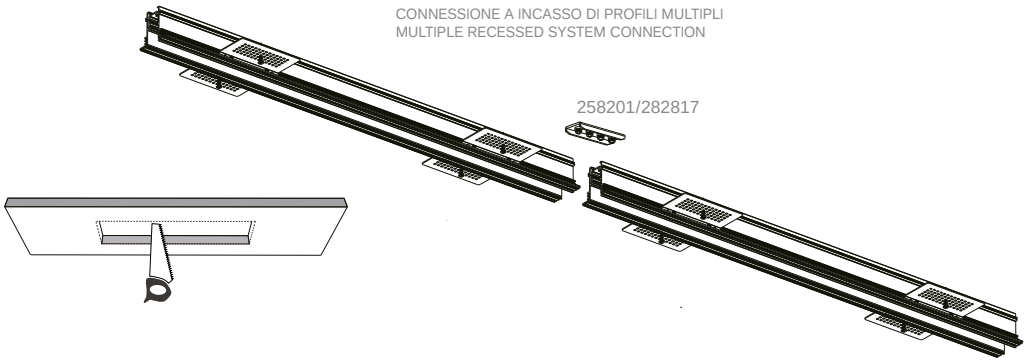
Pobrano z mamadecor.pl





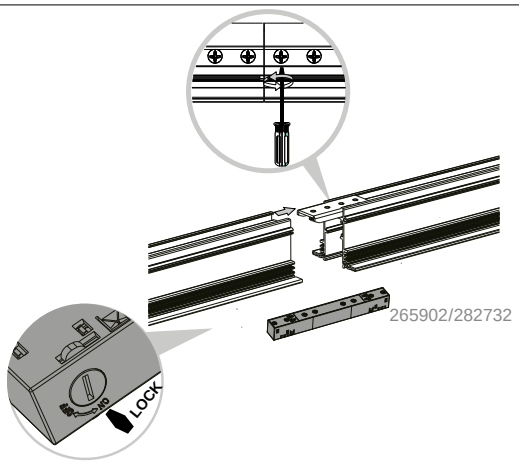

1A

CONNESSIONE A INCASSO DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE RECESSED SYSTEM CONNECTION



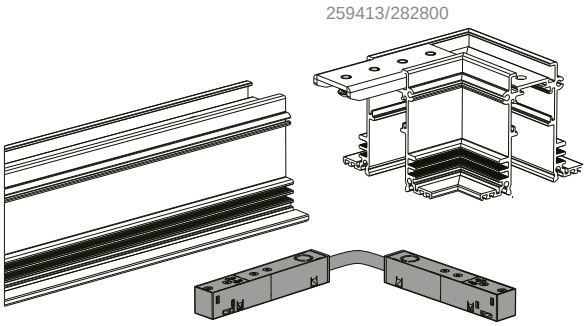

Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 5 dopo aver forato il soffitto in relativamente alla quantità di profili da montare in sequenza.
If you need to extend your linear system, carry out steps 1 to 5 after having drilled the ceiling in relation to the quantity of tracks to be mounted in sequence.

2A




Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible kit continuos per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

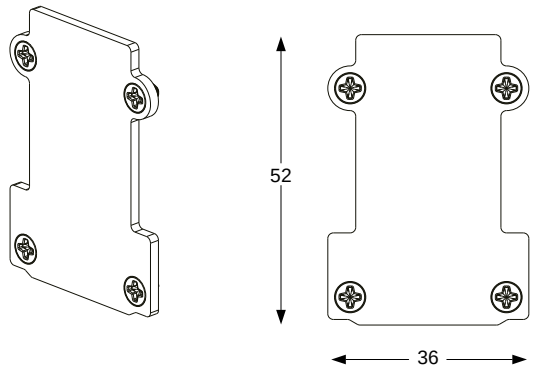



Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 6 a 9.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 6 to 9.

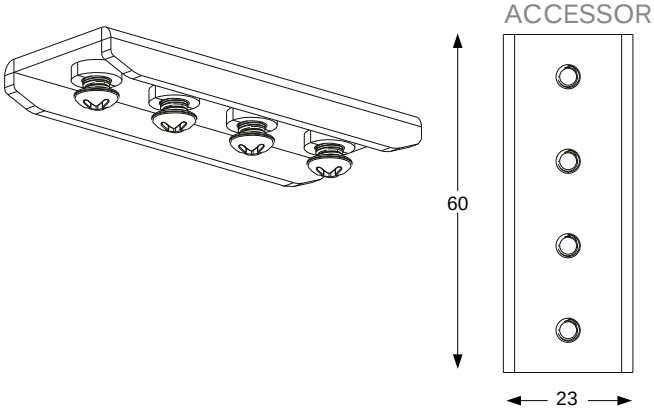
Pobrano z mamadecor.pl

# ACCESSORI / ACCESSORIES

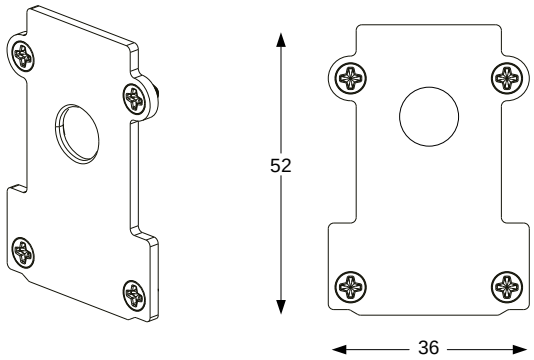
267203/282701

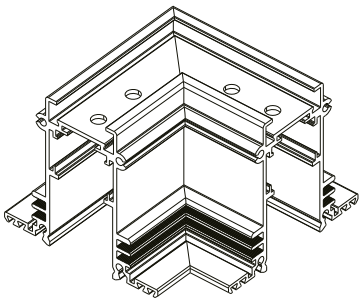



258201/282817

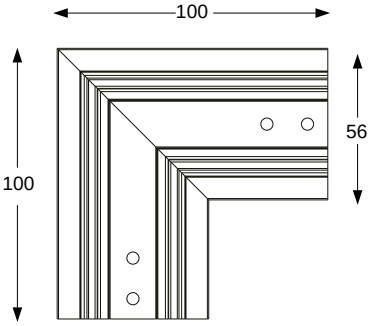



267210/282695



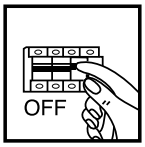



258232/282787

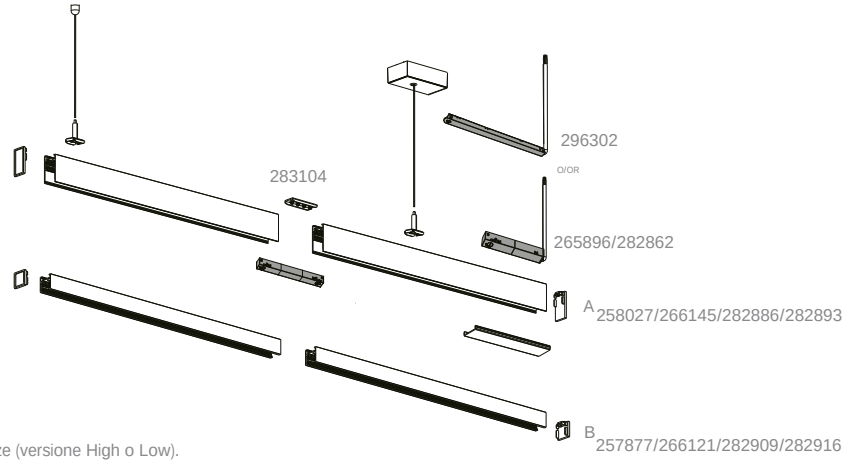


Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

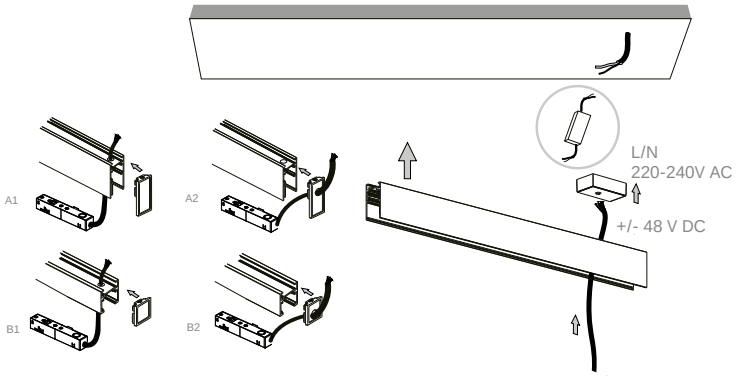


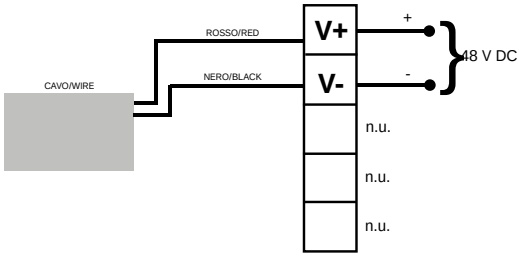



1

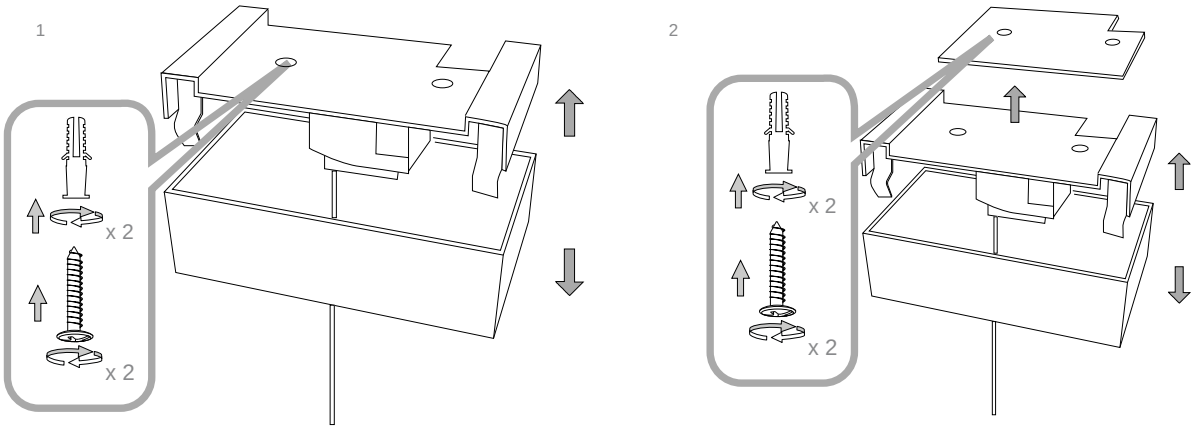
Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze (versione High o Low).
Choose the track's version that suits your needs (Hight or Low version).



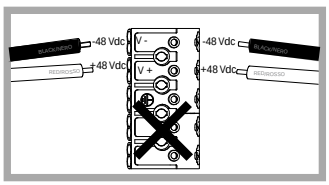

2

Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258).
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.



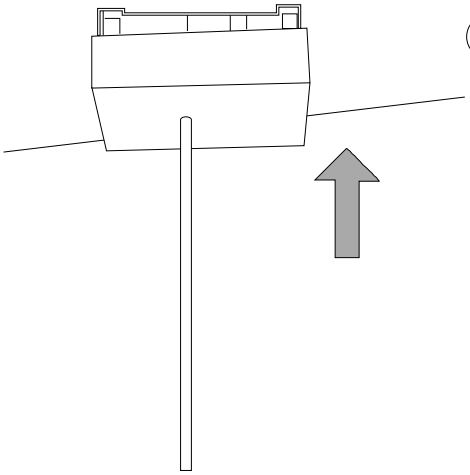

3

Fissare il rosone al soffitto Nel caso di una sperfice lignea fissare direttamente a soffitto. Nel caso (2) di soffitto cementizio usare l'apposita staffa.
Fix the cup to the ceiling. In the case of a wooden surface, fix the ceiling directly. In the case (2) of a concrete ceiling, use the appropriate bracket.




4

Cablare il Main connector al driver mediante la morsettiera all'interno del rosone.
Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm2 dalla morsettiera al driver. Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischi di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the Main Connector to the driver through the terminal block inside the ceiling cup. Warning! Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2 from the terminal block to the driver. Maximum distance between driver and main connector 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

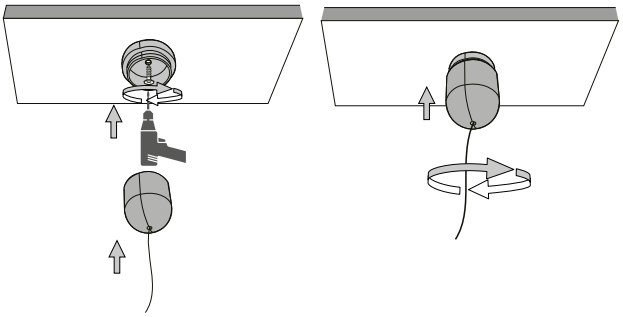


5

Richiudere il cup.
Close the cup.

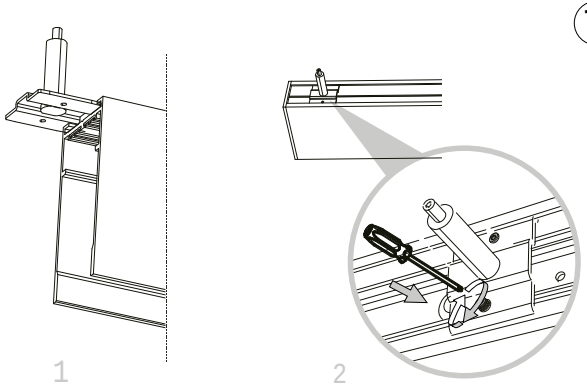
Pobrano z mamadecor.pl

6



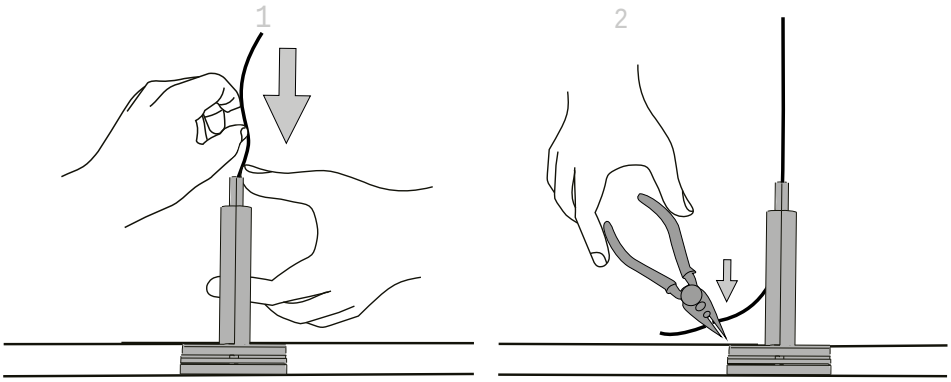
Fissare il rosone al soffitto e in seguito avvitare la parte sferica.
Fix the cap to the ceiling, then screw the spherical part.

7



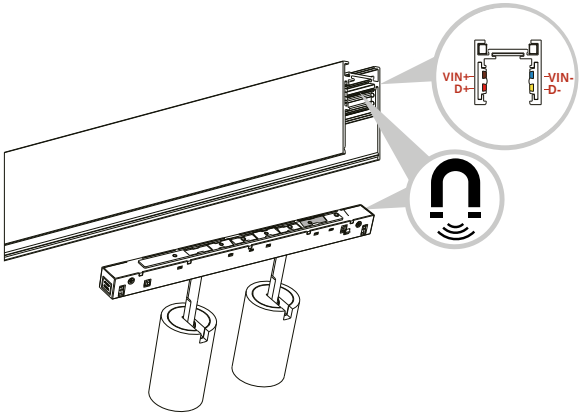

Infilare la staffa per sospensione facendola slittare nel profilo. Bloccare la staffa serrando le viti.
Insert the suspension bracket by sliding it into the track.
Lock the bracket by tightening the screws.

8



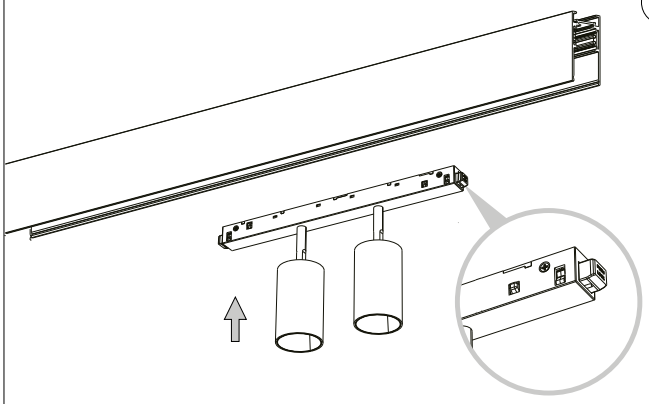

Far passare il filo attraverso il foro del bloccacavo; aggiustare la lunghezza del cavo e tagliarne la parte eccedente.
Pass the metal wire through the hole in the cable clamp; adjust the length of the metal wire and cut the excess part.

9



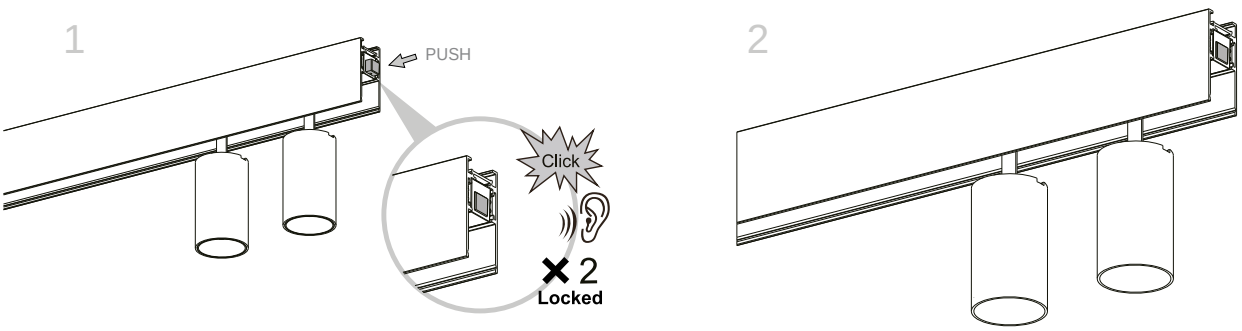

L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

10



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

13

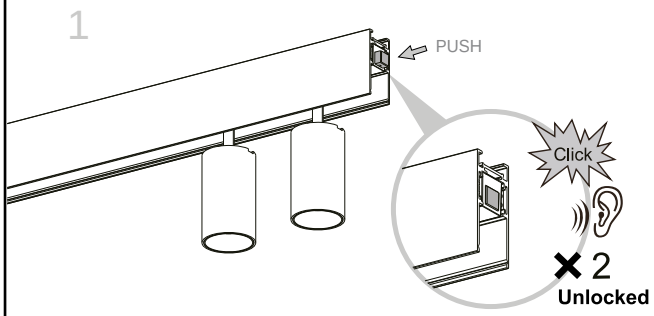



Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

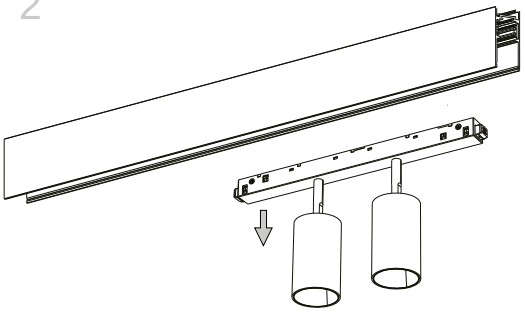
Pobrano z mamadecor.pl



1

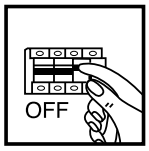



2



Per rimuovere l’apparato dal profilo ripetere il passaggio 10.
To remove the device from the track repeat the step 10.

Pobrano z mamadecor.pl





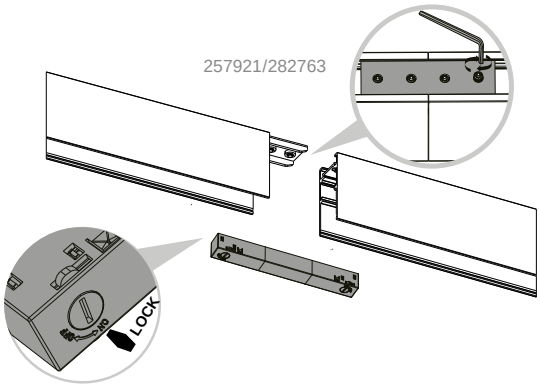

1A

CONNESSIONE A SOSPENSIONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE SUSPENSION SYSTEM CONNECTION



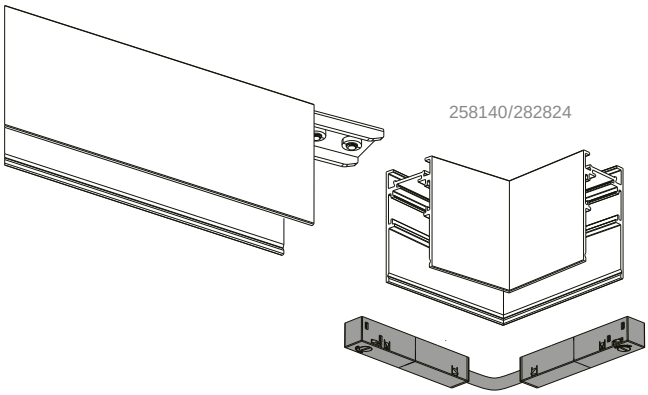
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A




Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

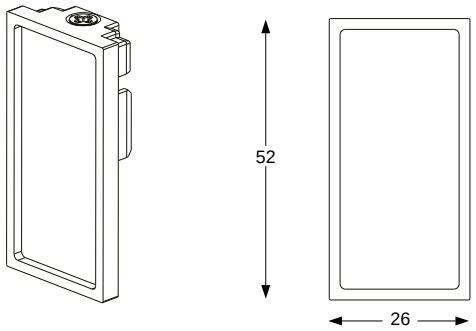



Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego flexible kit connector (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego flexible kit connector (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

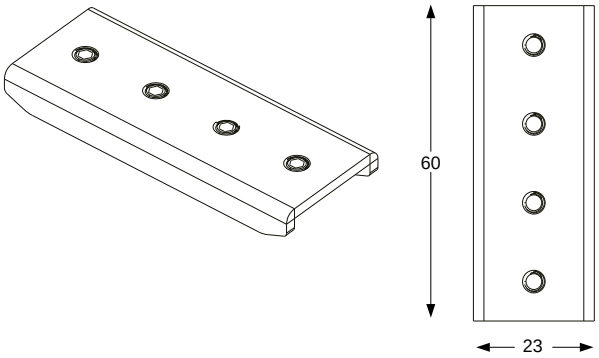
Pobrano z mamadecor.pl



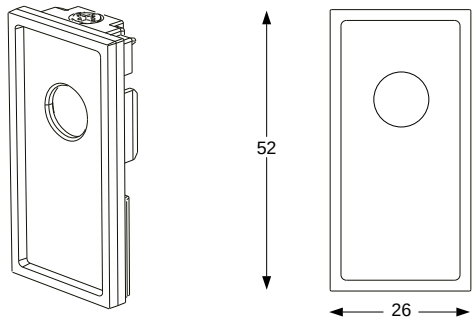
267227/282664

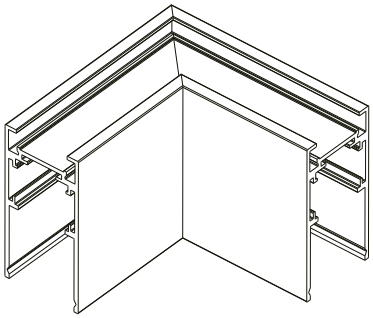


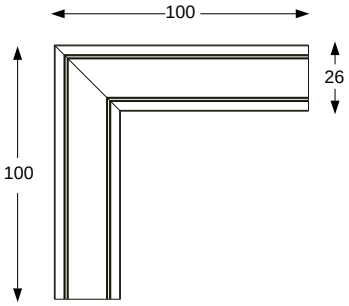

257921/282763



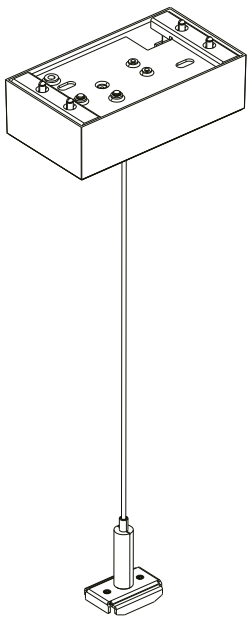

267234/282657



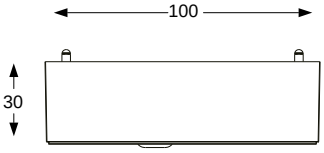



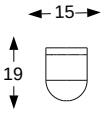


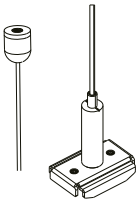

258140/282824



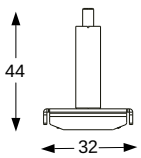
276328/282749



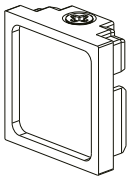
259376/282756

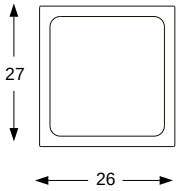


Pobrano z mamadecor.pl

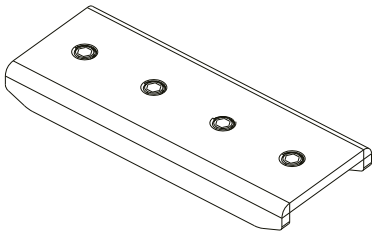
# ACCESSORI / ACCESSORIES

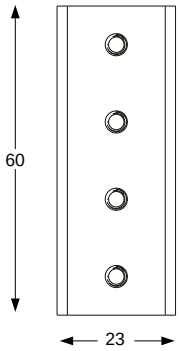
267241/282671



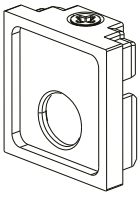


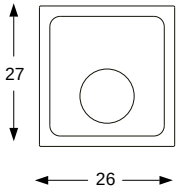

257921/282763

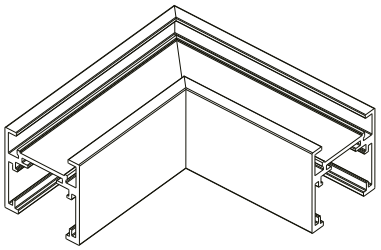


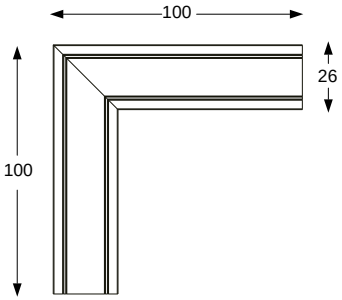



267258/282688





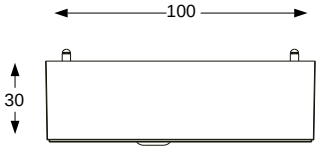



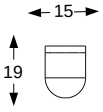


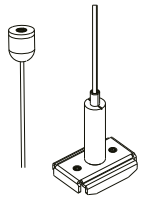

257990/282848



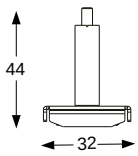
276328/282749



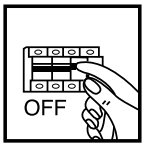



259376/282756



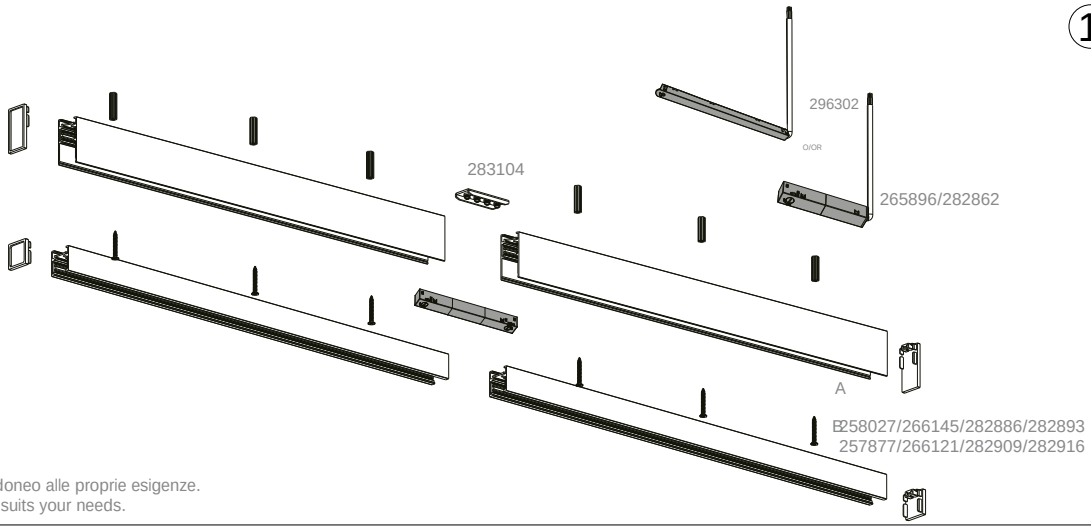
Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl



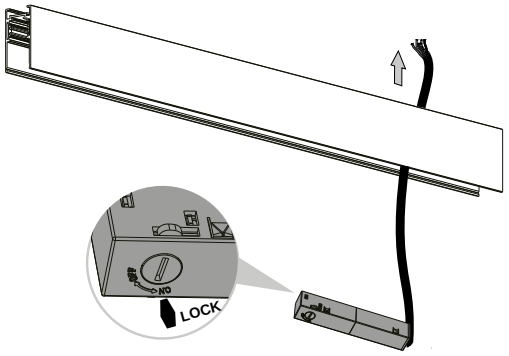


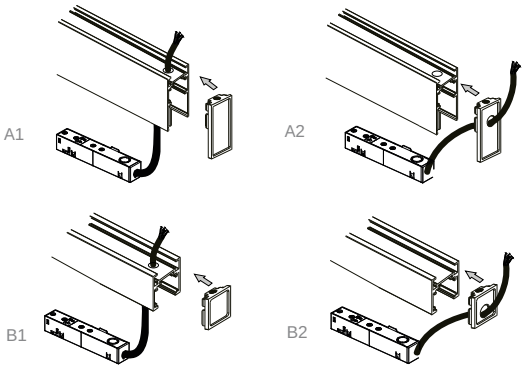

1




Scegliere la versione del track idoneo alle proprie esigenze.
Choose the track's version that suits your needs.

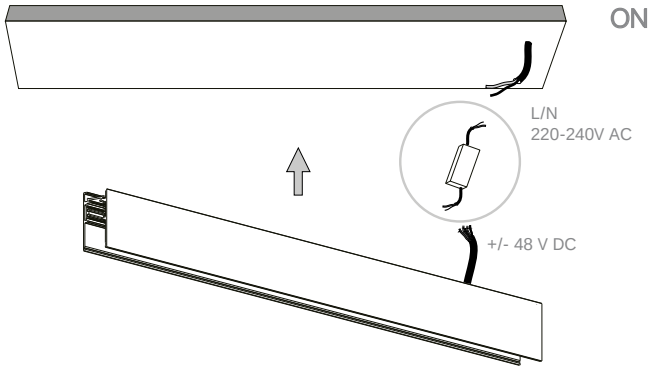
2



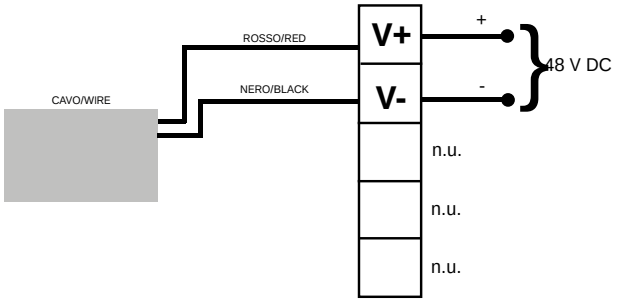




Inserire il Main connector nel profilo. Attenzione, il Connettore è magnetico, assicurarsi di bloccare la leva su "lock". A seconda del tipo di profilo scelto (A o B) è possibile optare per l'end-cap adatto alle proprie esigenze con cui chiudere il profilo (A1 / 267227 - B1 / 267241). È inoltre possibile far passare il cavo del Connettore tramite l'apposito end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Cablare il profilo a soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.Se si sceglie di optare per la connessione con 296302 driver NON sarà necessario. / Insert the Main connector into the track.
Warning! The Connector is magnetic, make sure to lock the lever on "lock". Depending on the type of track chosen (A or B) you can choose the end-cap suited to your needs to close the track (A1 / 267227 - B1 / 267241). It is also possible to pass the connector cable through the appropriate end-cap (A2 / 267234 - B2 / 267258). Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations the lighting fitting should be installed by a qualified electrician. If you choose to connect the track with 296302 driver, another driver will be NOT necesssary.

3

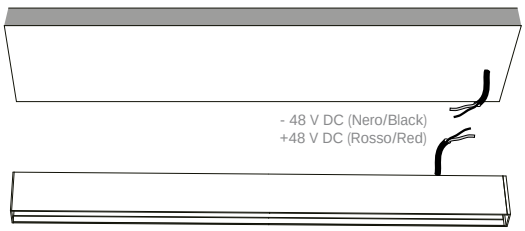



ON - OFF VERS.



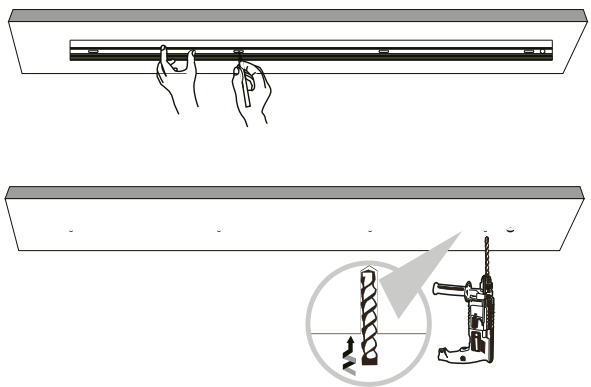

Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! L'articolo non contiene né driver né morsettiere. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
Wire the track to the ceiling. Warning! Driver and forboxes are not included. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

4




Cablare il profilo al soffitto. Attenzione! Morsettiera IP20 2 x 1,5 mm² NON INCLUSA. Usare cavo di sezione 2 x 1,5 mm². Distanza massima fra driver e testata 10m. Lunghezza massima di elettrificazione del circuito 25 m (installazione in linea continua). Potenza massima installabile 200 W. Attenzione! Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocicuitare i conduttori. Secondo alcune normative l'articolo deve essere effettuata da un elettricista qualificato. Il profilo va collegato solo ad alimentazione SELV. / Wire the track to the ceiling. Warning! IP20 terminal block 2 x 1.5 mm2 NOT INCLUDED. Use a cable with a section of 2 x 1.5 mm2. Maximum distance between driver and head 10m. Maximum length of electrified circuit 25 m (installation in continuous line). Maximum installable power 200 W. Warning! To limit the risk of overheating and fure, do not short-circuit the conductors. As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.The track must be connected only to SELV power supply.

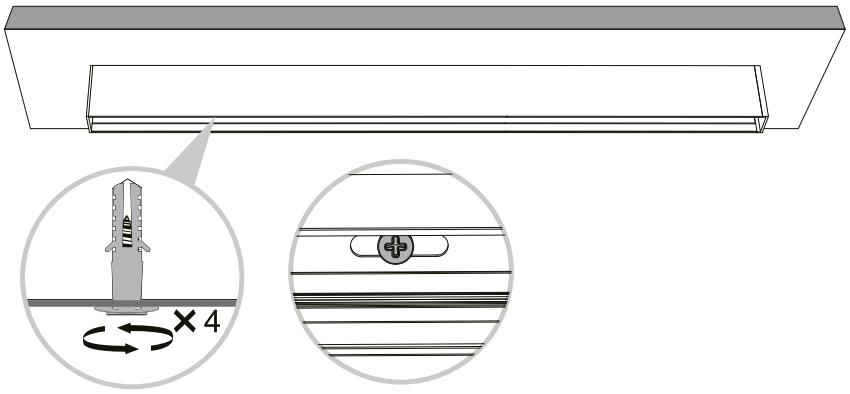
5



Fissare il profilo a soffitto (almeno 1 vite ogni 90-100 cm): qualora siano presenti, forare eventuali asole lungo la lastra magnetica interna al profilo.
Fix the profile onto the ceiling (at least 1 screw every 90-100 cm): if they are present, drill the holes along the magnetic sheet inside the profile.

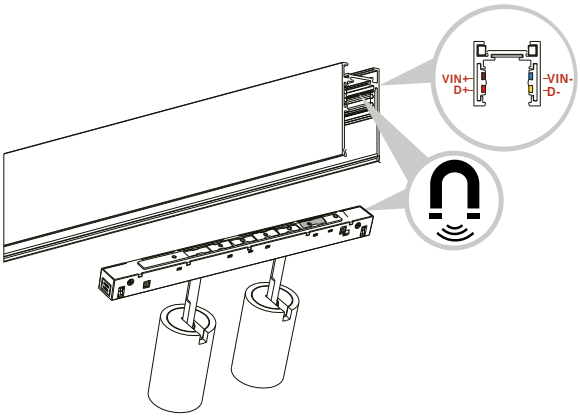
Pobrano z mamadecor.pl

6



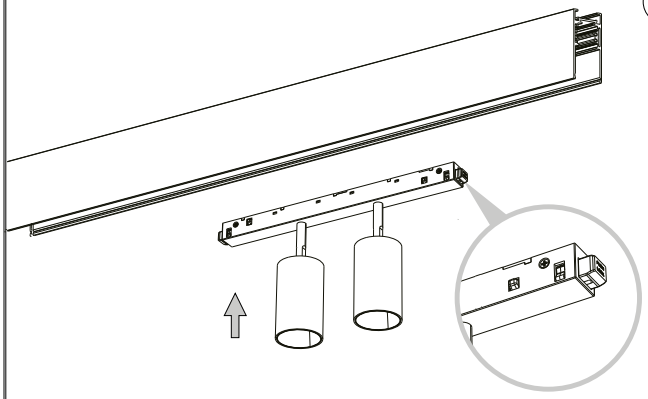

Stringere bene le viti per ancorare il profilo al soffitto.
Tighten the screws well to anchor the track to the ceiling.

7



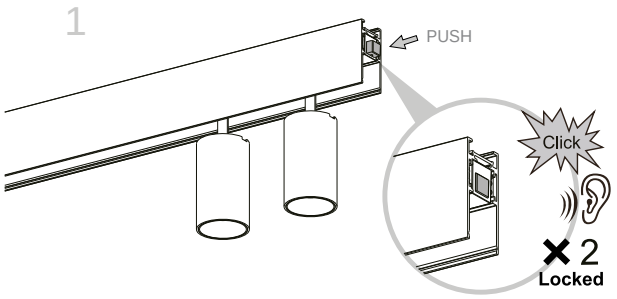

L'installazione degli apparati luminosi deve avvenire rispettando il senso dei poli riportati sui dispositivi. Binario e apparati sono magnetici.
The installation of the luminous devices must take place respecting the poles' direction indicated on the devices. Trak and devices are magnetic.

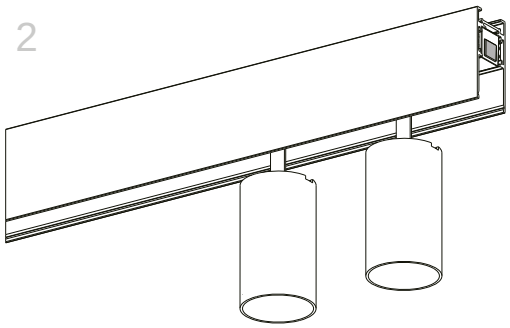
8



Assicurarsi che i pulsanti siano all'esterno al momento dell'inserimento nel profilo.
Make sure that the buttons are outside at the time of insertion into the track.

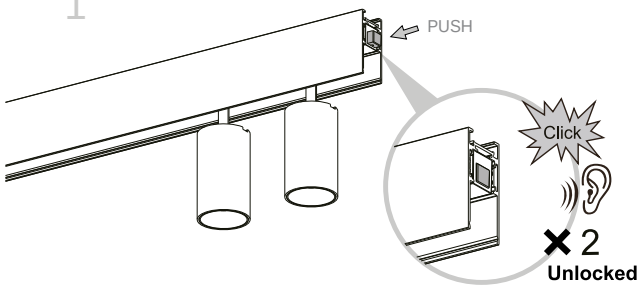
9

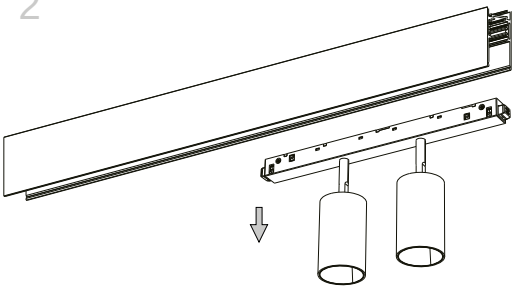



Assicurarsi che i pulsanti emettano due click sonori; solo in ta caso l'apparato scelto sarà ben ancorato al profilo.
Make sure that the buttons emit two clicks, only in that case the chosen device will be well anchored to the track.

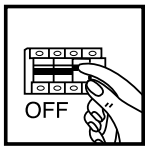
10




Per rimuovere l'apparato dal profilo ripetere il passaggio 9.
To remove the device from the track repeat the step 9.

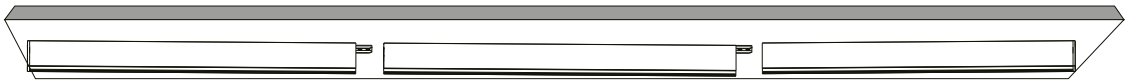
Pobrano z mamadecor.pl





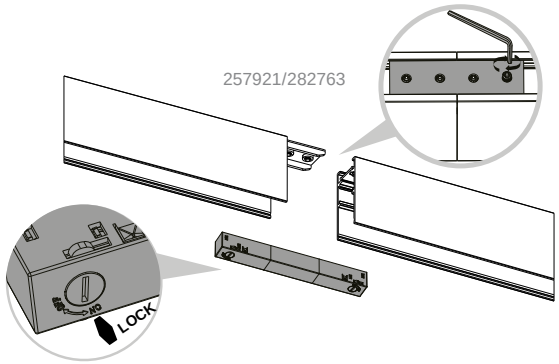

1A

CONNESSIONE A PLAFONE DI PROFILI MULTIPLI
MULTIPLE CEILING SYSTEM CONNECTION



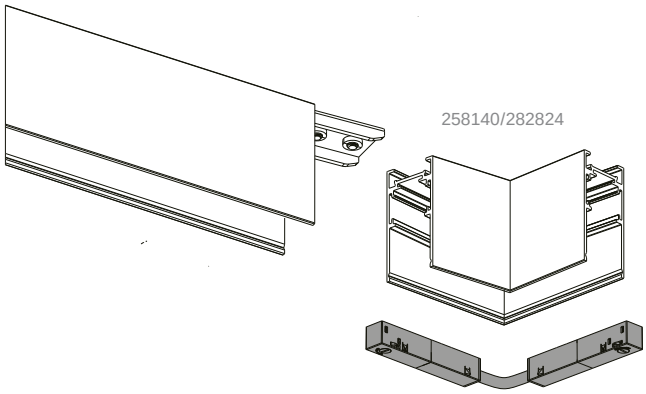
Nel caso si necessiti di prolungare il proprio sistema lineare eseguire i passaggi da 1 a 4.
If you need to extend your Linear system, follow steps 1 to 4.

2A




Per implementare la quantita del proprio sistema accostare il profilo all'altro: ancorare i profili tramite l'apposito Ego kit pendant/surface structure connector. Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico.
To implement the quantity of your system, place the profile next to the other: fix the tracks using the special Ego kit pendant / surface structure connector. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic.

3A

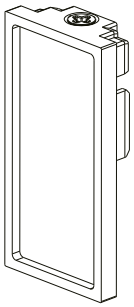


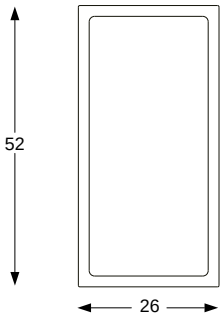

Unire i profilo al supporto angolare tramite la staffa lineare presente nel Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal Assicurarsi di stringere con forza la vite per una corretta procedura. Inserire l'Ego kit flexible continuous (compreso nel kit sopracitato) per permettere la continuità del flusso elettrico. L'apparanto è magnetico. Procedere in seguito ai passaggi da 5 a 10.
Join the track to the corner advice using the linear bracket included in the Ego kit hight/low L Electrified connector Horizontal. Be sure to tighten firmly the screw for a correct procedure. Insert the Ego kit flexible continuous (included in the aforementioned kit) to allow continuity of the electrical flow. The device is magnetic. Then proceed to steps 5 to 10.

Pobrano z mamadecor.pl

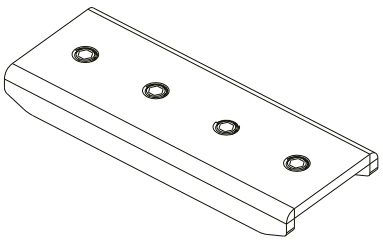
ACCESSORI /
ACCESSORIES

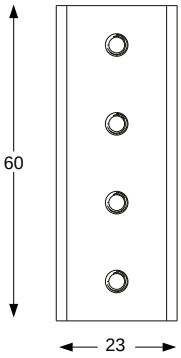
267227/282664



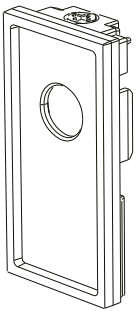


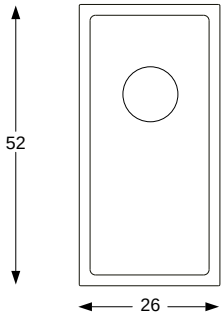

257921/282763

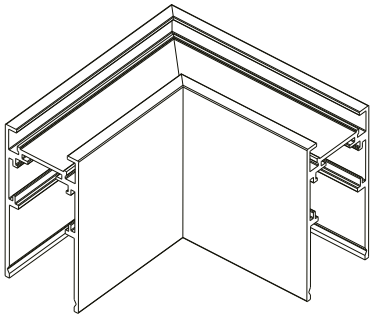


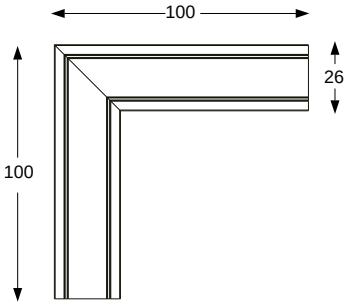



267234/282657

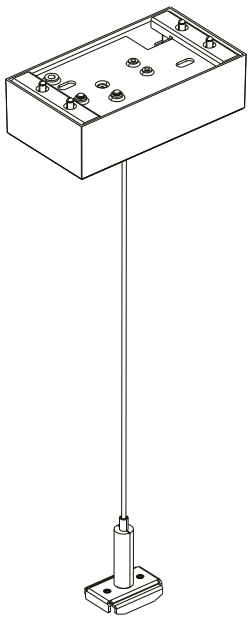




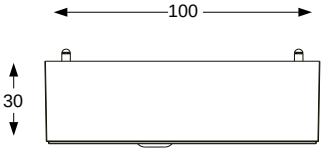



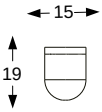


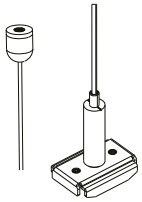

258140/282824



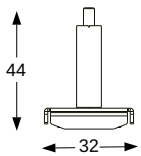
276328/282749



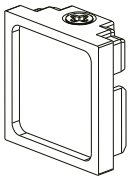
259376/282756

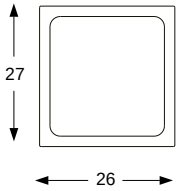


Pobrano z mamadecor.pl

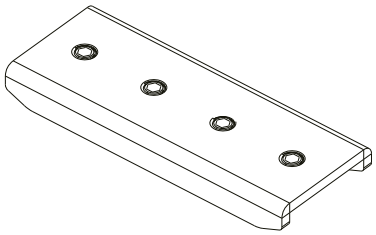
# ACCESSORI / ACCESSORIES

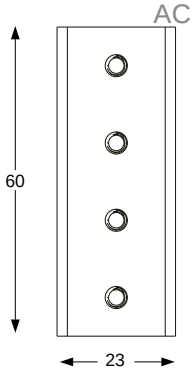
267241/282671



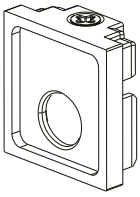


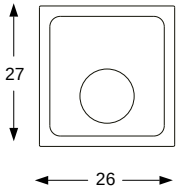

257921/282763

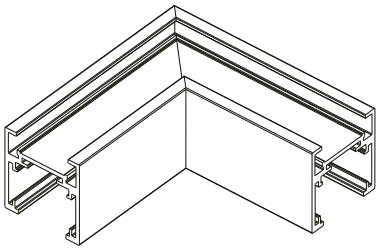


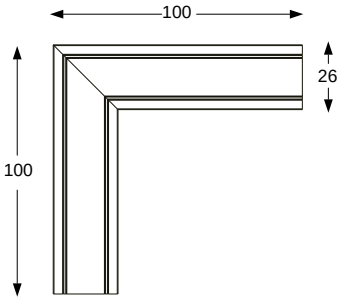



267258/282688





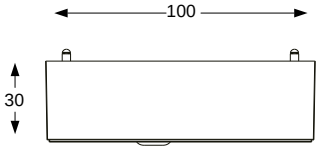



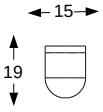


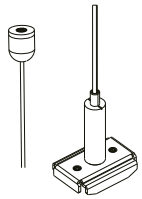

257990/282848



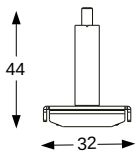
276328/282749



259376/282756



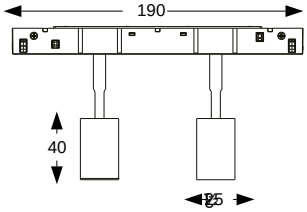
Pobrano z mamadecor.pl

# EGO LINEAR SYSTEM

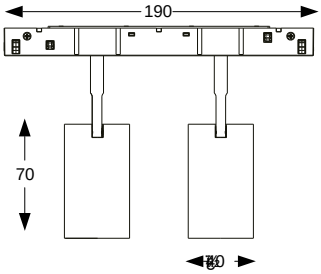
## TRACKS

Pobrano z mamadecor.pl

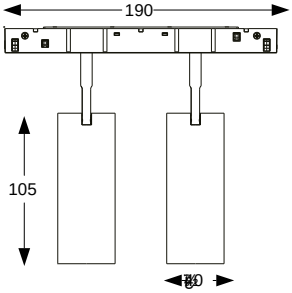
257624/282947/282008/321714



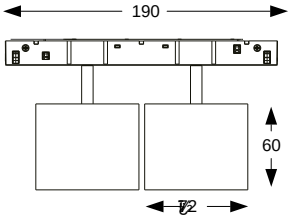

257648/282954/282015/321806



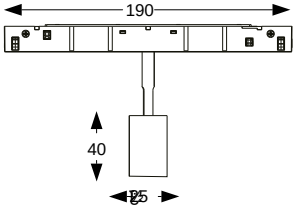

257662/282961/282022/321844



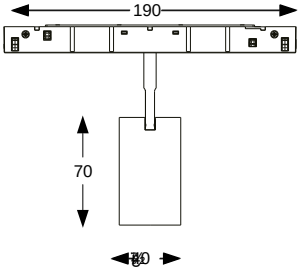

316307/327549



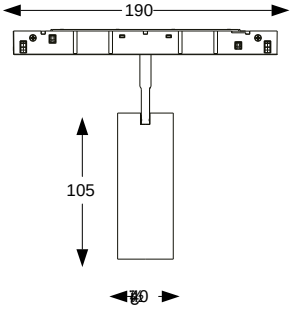

257617/282978/282039/317977



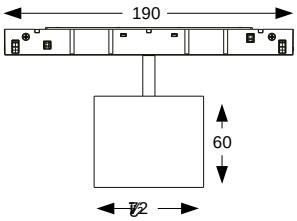

257631/282985/282046/317984



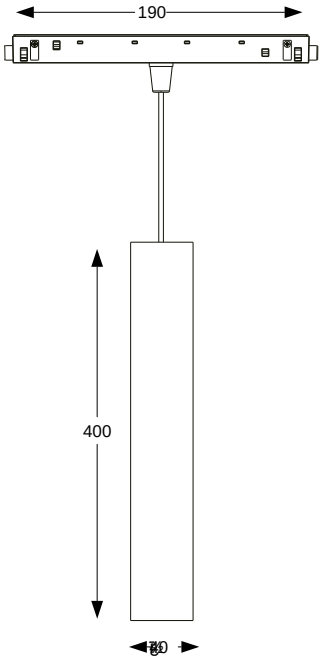

257655/282992/282053/321967



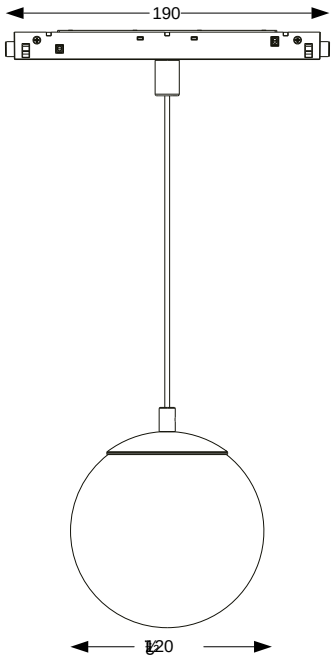

300764/327556




257747/282879/283852/321653

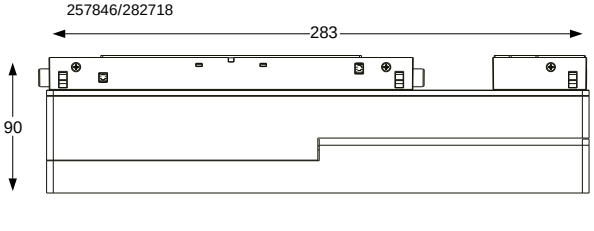



327525/327532

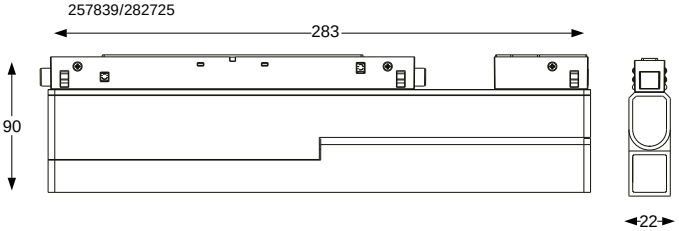


Pobrano z mamadecor.pl

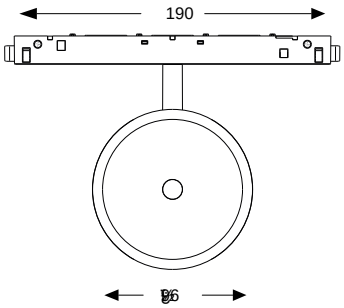
257846/282718



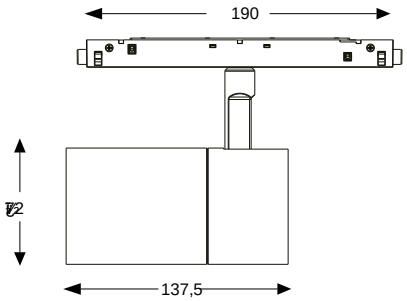

257839/282725




290614/300511/300504

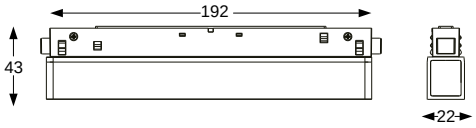



305608/307558/305615/307602/321998/317991

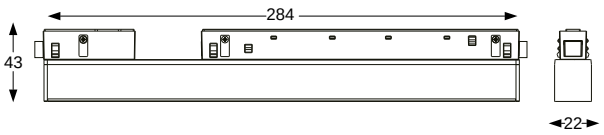


Pobrano z mamadecor.pl

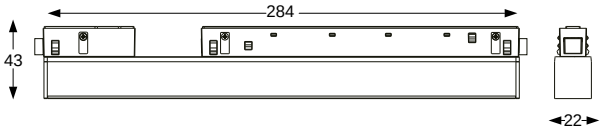
257792/282633/323596



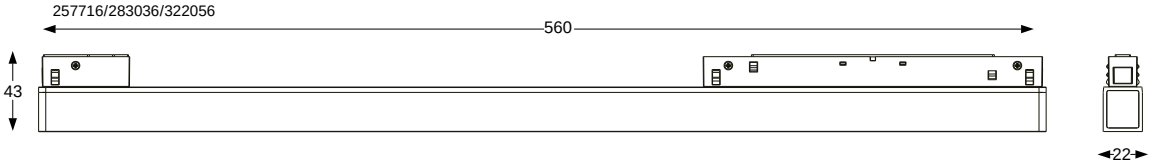

257686/282640/317953



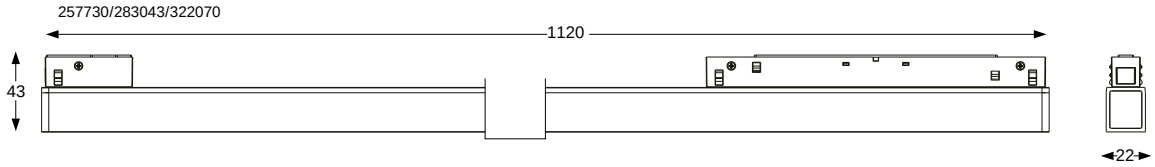

257709/283029/317960




257716/283036/322056




257730/283043/322070



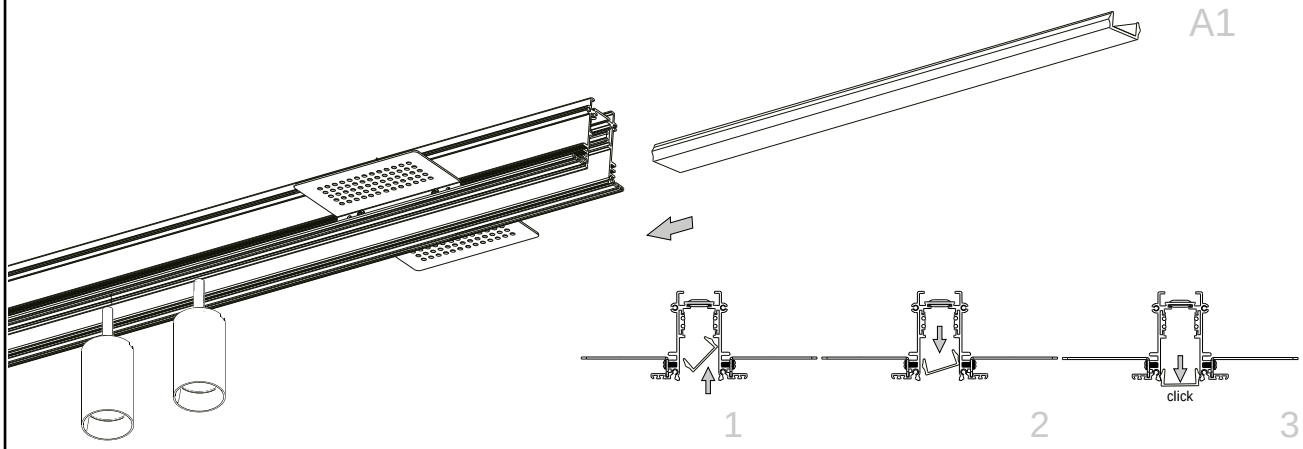
Pobrano z mamadecor.pl

# EGO LINEAR SYSTEM

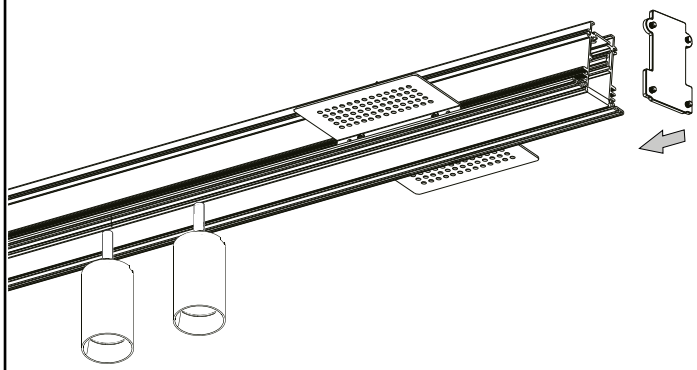
COVER

Pobrano z mamadecor.pl

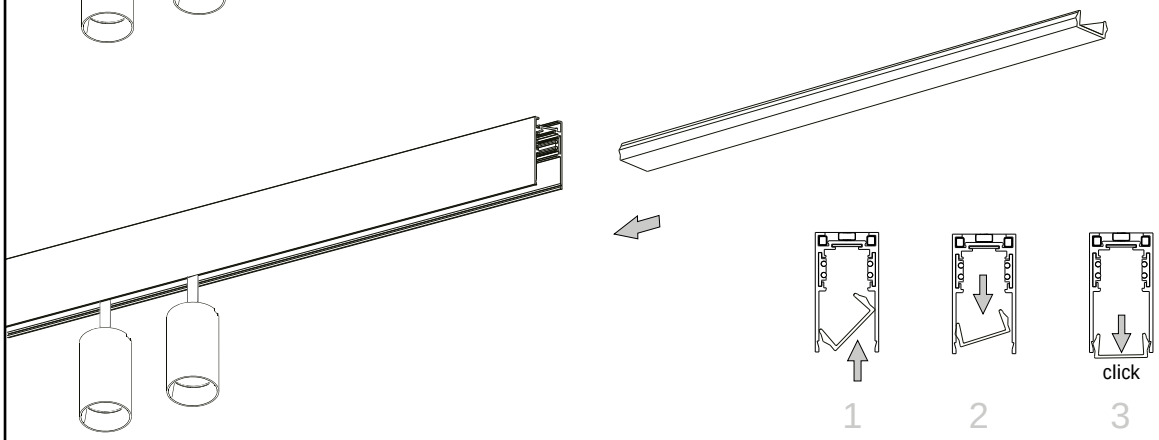
A1



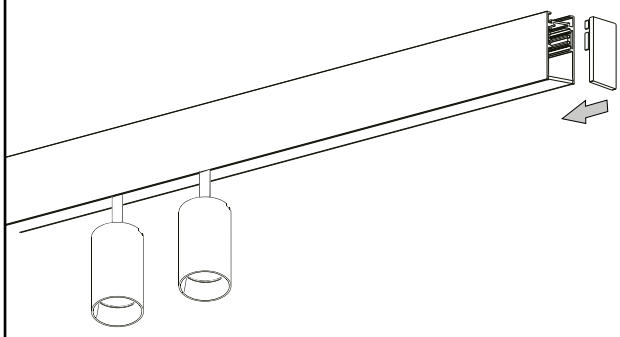

A2



B1

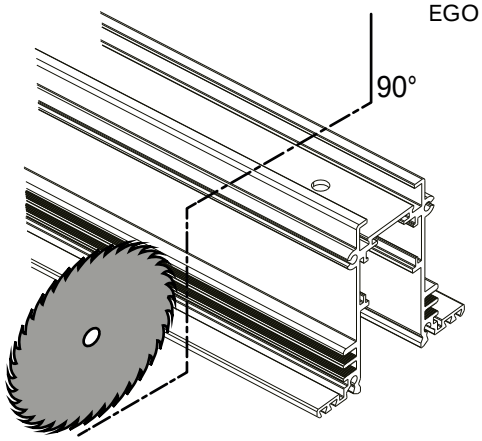


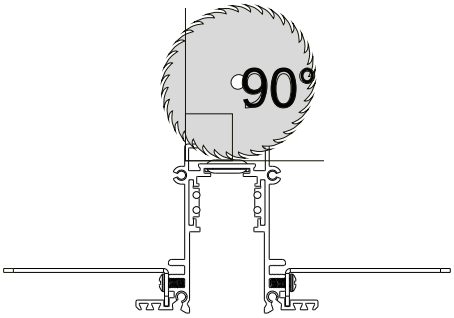

B2

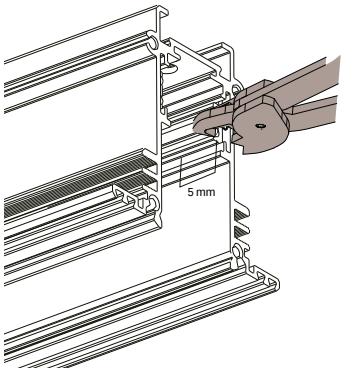


Pobrano z mamadecor.pl

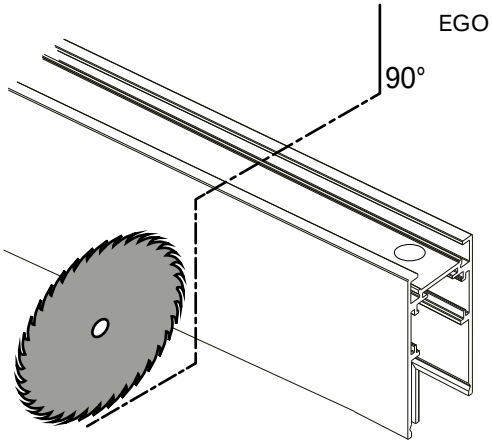
EGO RECESSED

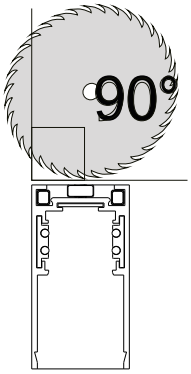


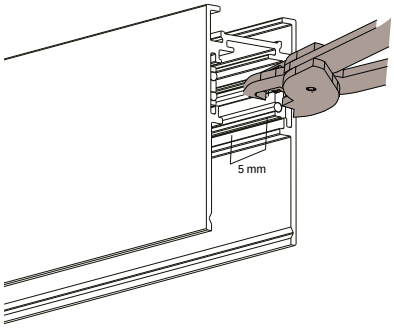



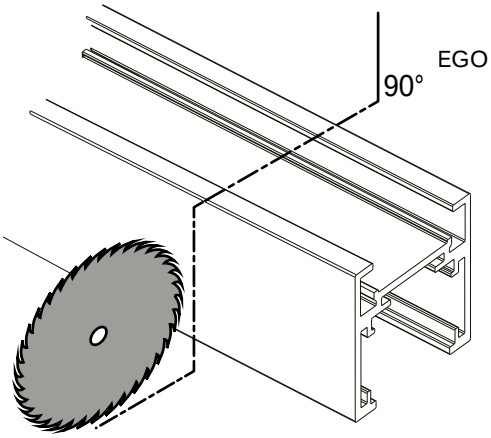

EGO HIGH

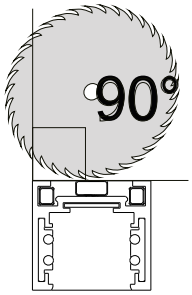


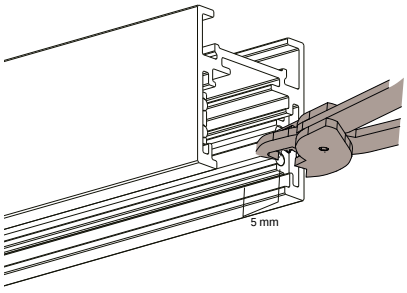




EGO LOW



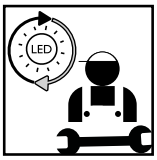



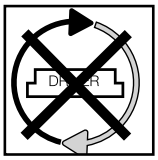




Tagliare opzionalmente il pro□lo lineare alla misura desiderata mediante taglio laser (procedura raccomandata) oppure con una sega circolare per pro□li di metallo. A taglio avvenuto, retti□care in accorciamento le estremità dei conduttori in rame interni al pro□lo con una tenaglia.

If needed, cut the linear pro□le to the desired length through laser cutting (recommended operation) or alternatively with a circular saw designed for metal pro□les. After the cut is made, rectify and shorten the outer ends of the copper conductors inside the pro□le with pincers.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.
Pobrano z mamadecor.pl





**Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica /**
**This product is provided with a light source with efficiency energy class of:**

| EAN | Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model | Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class | Sorgente Luminosa / Light Source (mA) | Sorgente Luminosa / Light Source (V) |
|---|---|---|---|---|
| 8021696257792 | EGO ACCENT 07W 3000K | F | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696282633 | EGO ACCENT 07W 3000K | F | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696257686 | EGO ACCENT 13W 3000K | G | 350 mA | 36 V DC |
| 8021696282640 | EGO ACCENT 13W 3000K | G | 350 mA | 36 V DC |
| 8021696257846 | EGO ACCENT 13W 3000K | G | 350 mA | 36 V DC |
| 8021696282718 | EGO ACCENT 13W 3000K | G | 350 mA | 36 V DC |
| 8021696257839 | EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K | G | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696282725 | EGO FLEXIBLE WIDE 07W 3000K | G | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696257747 | EGO PENDANT TUBE 12W 3000K | G | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696283852 | EGO PENDANT TUBE 12W 3000K | G | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696282879 | EGO PENDANT TUBE 12W 3000K | G | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696257624 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 6 V DC |
| 8021696282008 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 6 V DC |
| 8021696282947 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 6 V DC |
| 8021696257648 | EGO TRACK 08W 3000K | F | 500 mA | 31 V DC |
| 8021696282015 | EGO TRACK 08W 3000K | F | 500 mA | 31 V DC |
| 8021696282954 | EGO TRACK 08W 3000K | F | 500 mA | 31 V DC |
| 8021696257662 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 700 mA | 31 V DC |
| 8021696282022 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 700 mA | 31 V DC |
| 8021696282961 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 700 mA | 31 V DC |

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

| EAN | Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model | Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class | Sorgente Luminosa / Light Source (mA) | Sorgente Luminosa / Light Source (V) |
|---|---|---|---|---|
| 8021696290614 | EGO TRACK FLAT 3000K | F | 250 mA | 34 V DC |
| 8021696300511 | EGO TRACK FLAT 3000K | F | 250 mA | 34 V DC |
| 8021696300504 | EGO TRACK FLAT 3000K | F | 250 mA | 34 V DC |
| 8021696257617 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 3 V DC |
| 8021696282039 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 3 V DC |
| 8021696282978 | EGO TRACK 03W 3000K | G | 700 mA | 3 V DC |
| 8021696257631 | EGO TRACK 08W 3000K | G | 250 mA | 31 V DC |
| 8021696282046 | EGO TRACK 08W 3000K | G | 250 mA | 31 V DC |
| 8021696282985 | EGO TRACK 08W 3000K | G | 250 mA | 31 V DC |
| 8021696257655 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696282053 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696282992 | EGO TRACK 12W 3000K | F | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696305608 | EGO TRACK 19W 3000K | F | 500 mA | 34 V DC |
| 8021696307558 | EGO TRACK 19W 3000K | F | 500 mA | 34 V DC |
| 8021696305615 | EGO TRACK 26W 3000K | F | 700 mA | 34 V DC |
| 8021696307602 | EGO TRACK 26W 3000K | F | 700 mA | 34 V DC |
| 8021696257709 | EGO WIDE 07W 3000K | G | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696283029 | EGO WIDE 07W 3000K | G | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696257716 | EGO WIDE 13W 3000K | F | 700 mA | 18 V DC |
| 8021696283036 | EGO WIDE 13W 3000K | F | 700 mA | 18 V DC |
| 8021696257730 | EGO WIDE 26W 3000K | F | 700 mA | 36 V DC |
| 8021696283043 | EGO WIDE 26W 3000K | F | 700 mA | 36 V DC |
| 8021696323596 | EGO ACCENT 07W 4000K | F | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696317953 | EGO ACCENT 13W 4000K | E | 350 mA | 36 V DC |
| 8021696321653 | EGO PENDANT TUBE 12W 4000K | G | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696321714 | EGO TRACK DOUBLE 05W 4000K | G | 700 mA | 3X2 V DC |

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

ideal lux

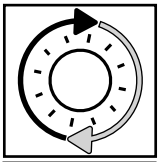
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

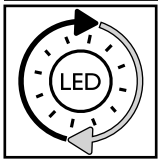
LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

| EAN | Modello Sorgente Luminosa /Light Source Model | Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Class | Sorgente Luminosa / Light Source (mA) | Sorgente Luminosa / Light Source (V) |
|---|---|---|---|---|
| 8021696321806 | EGO TRACK DOUBLE 16W 4000K | F | 250x2 mA | 31 V DC |
| 8021696321844 | EGO TRACK DOUBLE 24W 4000K | G | 350x2 mA | 31 V DC |
| 8021696317977 | EGO TRACK 03W 4000K | G | 700 mA | 3 V DC |
| 8021696317984 | EGO TRACK 08W 4000K | F | 250 mA | 31 V DC |
| 8021696321967 | EGO TRACK 12W 4000K | G | 350 mA | 31 V DC |
| 8021696321998 | EGO TRACK 19W 4000K | E | 500 mA | 34 V DC |
| 8021696317991 | EGO TRACK 26W 4000K | E | 700 mA | 34 V DC |
| 8021696317960 | EGO WIDE 07W 4000K | E | 350 mA | 18 V DC |
| 8021696322056 | EGO WIDE 13W 4000K | E | 700 mA | 18 V DC |
| 8021696322070 | EGO WIDE 26W 4000K | E | 700 mA | 37 V DC |
| 8021696327525 | EGO PENDANT BALL 3000K | F | 250 mA | 36 V DC |
| 8021696327532 | EGO PENDANT BALL 3000K | F | 250 mA | 36 V DC |
| 8021696316307 | EGO TRACK DOUBLE BIG 3000K | F | 250x2 mA | 36 V DC |
| 8021696327549 | EGO TRACK DOUBLE BIG 3000K | F | 250x2 mA | 36 V DC |
| 8021696300764 | EGO TRACK SINGLE BIG 3000K | F | 250 mA | 36 V DC |
| 8021696327556 | EGO TRACK SINGLE BIG 3000K | F | 250 mA | 36 V DC |

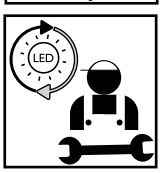
# LEGENDA ICONE



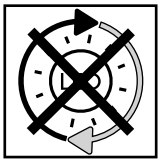
Sorgente luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable light source by an end-user.



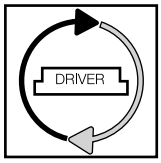

Sorgente LED luminosa sostituibile dall'utente finale.
Replaceable LED light source by an end-user.



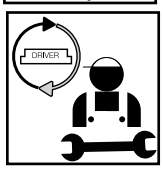

Sorgente luminosa sostituibile esclusivamente da personale autorizzato.
Replaceable light source by authorized personnel only.



Sorgente luminosa non sostituibile.
Quando la sorgente arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Non-replaceable light source.
Upon end of life of the light source, the whole product will be replaced.




Dispositivo di alimentazione sostituibile dall'utente finale.
Replaceable control gear by an end-user.




Dispositivo di alimentazione sostituibile esclusivamente da personale autorizzato
Replaceable light source by authorized personnel only.



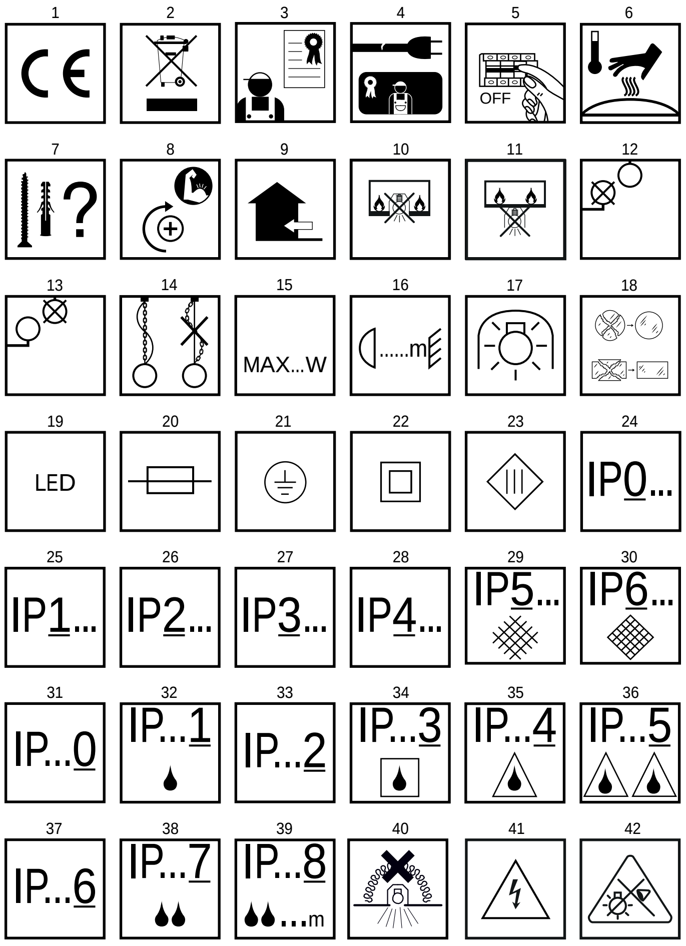
Dispositivo di alimentazione non sotituibile.
Quando il dispositivo di alimentazione arriverà a fine vita dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Upon end of life of the control gear, the whole product will be replaced.

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

REV 07/01/19

[redacted]






## IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs et teviggl ıs rsr hizi iwwivi kixxexs ri ı rsvqe ı vıÃyxı yvfer ı2 Tiv ıs wqe ı xq irxs informarsi presso le autoritï½ locali sulle modalitï½ di raccolta.
3. Wigsrhs e ıgyri rsvq ex ızi ıùırwxe ıe~ı sri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr i ıixxvıgıwxe uye ıĂgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, he ı vızi rhıxsvi s he yr i ıixxvıgıwxe uye ıĂgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skr ı qexive ıi vıgl ıihi wtig ıĂg ı eggiwwsv ı h ı Ăwwekk ıs2 Yx ı~~evi zx ı i xeww i ı ıhsri ı e ı qexive ıi e gy ı zerrs Ăwwex2 Uyi ı ırg ıyw ı tswwsrs iwwivi rsr ıhsri2
8. Wxv ırk ı firi xyxxi ıi zx ı tiv izxevi tvsf ıi q ı h ı gsrxexxs2
9. Apparecchio che puï½ essere installato solo all'interno.
10. Ettevigg ıs rsr ıhsri s e ıùırgewws wy wytiv Ăg ı rsvqe ıq irxi ırĂeqqef ıi2
11. Ettevigg ıs rsr ıhsri s e ıùırwxe ıe~ı sri hvixxe wy wytiv Ăg ı rsvqe ıq irxi ırĂeqqef ıi2
12. Ettevigg ıs gli ty¼ iwwivi ırwxe ıexs ws ıs e wsjĂxxs2
13. Apparecchio che puï½ essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï½ lungo della catena.
15. Ywevi ws ıs ıeq teh ıri gsr tsxir~e rsr wytiv ısvi e ı {exxekk ıs ırhıgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï½ causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq teh ıre eyxs tvsxixxe2 Yx ı~~evi ws ıs ıeq teh ıri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wıq fs ıs2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï½ incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgıywze q irxi vıgeq f ı gsrjsvq ı e ıi rsvqexızi2
19. Wsvkirxi ıyq ırswe gsr hısh ı e i q ıwwsri ıyq ırswe ,PIH- rsr wswxxy ıf ıi2 Rsr wqsrxevi ı tvshsxxs tivgl² ı hısh ı tswwsrs herrikk ıevi k ı sggl ı2 Rsr ıq q ivkivi ri ıùieguye2 Ty ıvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigg ıs hsxexs h ı jyw ıf ıi2 Wi ıe ıeqtehe rsr w ı eggirhi wswxxy ıvi ı jyw ıf ıi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gs ıikexs e ıe wxvyxxyve q ixe ıge hi ıe ıeqtehe2 Q iwwe e xiwe sf f ıkexsvıe2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gewwi III Wıgyvi~~e i ıixxvıge kever xıxe he ıùe ıq irxe~ı sri e fewwıwwı qe xirwı sri ,ırjiv ısvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs ıùırkviwws h ı gsvt ı wsıh ı h ı hıeq ixvs wytivısvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs ıùırkviwws h ı gsvt ı wsıh ı h ı hıeq ixvs wytivısvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs ıùırkviwws h ı gsvt ı wsıh ı h ı hıeq ixvs wytivısvi e 609 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs ıùırkviwws h ı gsvt ı wsıh ı h ı hıeq ixvs wytivısvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs ıùırkviwws h ı ts ızivi2
30. Tvsxixxs xsxe ıq irxi gsrxvs ıùırkviwws h ı ts ızivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs ıe gehyxe zivxıge ıi h ı ksggi hıùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs ıe gehyxe h ı eguye gsr ırg ıre~ı sri q eww ıqe h ı 59Â2
34. Tvsxixxs gsrxvs ıe t ıskk ıe2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ ı hıùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixx ı hıùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirx ı kixx ı hıùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs ıùı q q iwwısri xiq tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs ıùı q q iwwısri tvs ıyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi ıe jsrxi ıyq ırswe2

## EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xl ıw Ăxx ırk ıw tvshygih erh xiwxih ır eggsvhergi {ıxl xli wxvıgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xl ıw Ăxx ırk gerrsx fi hıwtswih sj ew lsywilsıh {ewxi2 Jsv hıwtswe ı ırjsvq exısr ewo xli ısge ı eyxlsvıxiw efsyx ls{ xs gs ıigx ıx2
3. Ew ırhıgexih f} wtig ıĂg vikyıexısrw0 xli ıkl ırk Ăxx ırk wlsyıh fi ırwxe ııih f} e uye ıĂih electrician.
4. Ijxli i|xivre ı {ıvi ıw heqekih ıx lewxs fi vitıegih i|g ıywızi ı} f} xli qeryjegxyviv0 hıwxvıfyxsv sv f} e uye ıĂih i ıigxvıgıer2
5. E ı{e}w ıws ıexi ts{iv fijsvi gsq q irg ırk ırwxe ııexısr0 qe ırxirergi sv vitew2
6. Xli ıyq ırevi gsrxe ırw givxe ır tevxw {l ıgl ger fi ziv} lsx2
7. Iegl qexive ı viuyıviw wtig ĂĄ qsyrx ırk eggiwwsv ıiw2 Ywi wgvi{w erh {e ıı tıykw wyıxef ıi jsv xli qexive ıxs {l ıgl xli} evi jewxirih2 XIswi ırg ıyhih qe} fi yrwyıxef ıi2
8. E ı{e}w x ıkl xir xli wgvi{w Ăvq ı} xs ezsıh gsrxegx tvsf ıi qw2
9. Xl ıw Ăxx ırk wlsy ıh sr ı} fi ırwxe ııih ırhssvw2
10. Pyq ırevi rsx wyıxef ıi jsv vigiwwih sr rsvq e ı} ăeq qef ıi wyvjegiw2
11. Pyq ırevi rsx wyıxef ıi jsv hıvigx qsyrx ırk sr rsvqe ı ăeq qef ıi wyvjegiw2
12. Xl ıw Ăxx ırk ıw sr ı} wyıxef ıi jsv Ă|ırk xs xli giı ırk2
13. Xl ıw Ăxx ırk ıw sr ı} wyıxef ıi jsv Ă|ırk xs xli {e ı2
14. Xli {i ıkl x sj xli ıeq t lewxs fi wytt svxih f} xli gle ır2 Ehıyw x xli ıirkxl sj xli i ıigxvıg {ıvi so that it is longer than the chain.
15. Sr ı} ywi ıeq tw {l ıgl hs rsx i|giih xli qe|ıqyq wtig ĂÄih {exxeki2
16. E ı{e}w sfwivzi xli q ır ıqyq hıwxergi fix{iir xli ıeq t erh xli wyvjegi fi ırk ıx0 ew wls{r ır xli ıgsr2 Xli ıeq t ger geywi e Ăvi ıj xli q ır ıqyq hıwxergi ıw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fy ıf2 S ı} ywi fy ıf w ... Lesk ... (watermark obscured)
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} k ıeww lewxs fi vitıegih ıq q ihıexi ı}2 Ywi sr ı} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq t ı}ırk {ıxl vikyıexısrw2
19. P ıkl x wsyvgi {ıxl rsx1wyfwxıxyxef ıi ıkl x iq ıxx ırk hıshi ,PIH-2 Hs rsx hıwewwiq f ıi xli tvshygx wırgi xli hıshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx ıq q iwwi ır {exiv2 [ ıti {ıxl e heqt g ısxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xl ıw Ăxx ırk ıw iuyıttih {ıxl e jywi2 Ij xli ıeq t ıw syx sj svhiv0 vitıegi xli ırxivre ı jywi2
21. Gıeww I I ıigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} xli qe ır ırwy ıexısr erh er ehh ıxısre ı tvsxigxızi gsrhygxsv ,iev xl ırk- gsrrigxih {ıxl xli q ixe ı jveq i sj xli ıeq t2 Iev xl ırk ıw sf ıkexsv}2
22. Gıeww II I ıigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} xli qe ır ırwy ıexısr erh e hsyf ıi sv vi ırjsvgih ırwy ıexısr2 Iev xl ırk rsx rigiwwev}2
23. Gıeww III I ıigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} ziv} ıs{ ts{iv wytt ı} ,ıiww xler 94 Zs ıx-2 Iev xl ırk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih eke ırwx ws ıh sf ıigxw kviexiv xler 94 q q2
26. Tvsxigxih eke ırwx ws ıh sf ıigxw kviexiv xler 56 q q2
27. Tvsxigxih eke ırwx ws ıh sf ıigxw kviexiv xler 609 q q2
28. Tvsxigxih eke ırwx ws ıh sf ıigxw kviexiv xler 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxe ı} tvsxigxih eke ırwx hywx ırĂ ıxvexısr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih eke ırwx zivxıge ı} je ı ırk {exiv hvst w2
33. Tvsxigxih eke ırwx {exiv hvstw je ıırk {ıxl e qe|ıqyq erk ıi sj 59Å xs xli zivxıge ı e|ıw2
34. Tvsxigxih eke ırwx ve ır2
35. Tvsxigxih eke ırwx wt ıewl ırk {exiv2
36. Tvsxigxih eke ırwx {exiv ıixw2
37. Tvsxigxih eke ırwx wxvsrk {exiv ıixw2
38. Tvsxigxih eke ırwx xiq tsvev} ıq q iwwısr2
39. Tvsxigxih eke ırwx tvs ısrkih ıq q iwwısr2
40. Pyq ırevi rsx wyıxef ıi jsv gszivırk {ıxl xlivqe ı} ırwy ıexırk qexive ı2
41. Geyxısr0 vıwo sj i ıigxvıg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.



## FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux rï½glements de sï½curitï½ europï½ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevi ı ri tiyx tew ixvi ıix² herw ıiw rsvqey| h²gl²xw yvfe ırw2 Tsyv ıù²gsy ıiq irx ı jeyx se renseigner auprï½ des autoritï½ locaux sur les modalitï½ de ramassage.
3. Wi ısr give ır iw v³k ıiq irxexısrw0 ıùırwxe ıexısr hsıx ixvi ijjigxy²i tev yr ²ıigxvıg ır uye ıĂ²2
4. W ı ıi gef ıi ²ıigxvıuyi iwx irhsq qek²0 ı jeyx uyùı ws ıx viq tıeg² i|g ıywızi q irx tev ıi jef vıuyerx0 ıi zirhiyv sy yr ²ıigxvıg ır uye ıĂ²2
5. Gsyti~ w}wx²q exıuyiq irx ıi gsyverx ezerx ıùırwxe ıexısr sy xsyw ıiw eyxviw x}tiw hi qe ırxinance.
6. Ettevi ı ezig hiw tevxıiw uy ı tiyzirx fvÂ ıiv2
7. Gleuyi qex²vey r²giwwıxi hiw eggiwwsıviw hi Ă|exısr wt²gĂuyiw2 Yx ıwiv hiw zıw ehetx²iw ey qex³vey hy wyttsvx2 Giy| ırg ıyw herw ıe fsıxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wiwiv fıir xysxiw ıiw zıw tsyv ²zıxiv yr qeyzeıw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installï½ ï½ l'interieur seulemnt.
10. Ettevi ı ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqe ıiq irx ırăeq qef ıiw2
11. Ettevi ı rùiwx tew ırhıuy² tsyv ıùırwxew ıexısr hıvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqe ıiq irx ırăeqqef ıiw2
12. L'appareil peut etre installï½ au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï½ au mur seulement.
14. Pi ts ıhw hi ıe ıeq ti hs ıx ixvi wytt svx² tev ıe gle ıri2 V²ky ıiv ıi gef ıi ²ı²gxvıuyi hi jegsr uyùı soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yx ıwiv hùeq tsy ıiw hi ty ıwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw ırhıuy²w2
16. Qe ırxirıv ıe hıwxergi q ır ıqe ıi hi wÂvix² irxvi ıùeq tsy ıi ix ıi wyıix ıı ıyq ır² ırhıuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï½
17. Eq tsy ıi eyxs tvsx²k²i2 Yx ıwiv wiy ıiq irx ıiw eq tsy ıiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fs ıi2 Les ampoules halogï½es deviennen trï½ chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. W ı ıi ziwi hi tvsx²gxısr iwx Ăwwyv² sy gewwé0 ı hsıx ²xvi viq tıeg² ıq q ²hıexiq irx ir yx ıwerx exclusivement les piï½es de rechange conformes ï½ la lï½slation.
19. Les diodes ï½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tıeg²iw2 Ri tew h²qsrxiv ıi tvshy ıx0 gev ıiw hıshiw tiyzirx irhsq qekiv ıiw }iy|2 Ri tew tısrkiv herw ıùiey2 Rixxs}iv ezig yri tı³gi hi hvet lyq ıhi ir iz ıxerx ıiw wyfwxergiw dissolvantes et dï½ersives fortes.
20. Pùettevi ı iwx hsx² hi jyw ıf ıi2 W ı ıe ıeq ti ri wùe ııyq i tew0 glerkiv ıi jyw ıf ıi2
21. Classe I La sï½curitï½ï½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï½ la terre) connectï½ la structure mï½allique de la lampe. La mise ï½ terre sf ıkexsıvi2
22. Gıewwi II Pe w²gyvıx² ²ıigxvıuyi iwx keverxıi tiv ıùırws ıexısr tvırg ıte ıi ix tev yri hsyf ıi ırws ıexısr sy tev yri ırws ıexısr virjsvg²i2 Pe q ıwi ¬ xiwi rùiwx tew sf ıkexsıvi2
23. Gıewwi III Pe w²gyvıx² ²ıigxvıuyi iwx keverxıi tev ıùe ıq irxexısr ¬ xv³w fewwi xirwısr ,ırjiv ıiyvi ¬ 94 Zs ıxw-2 Pe q ıwi ¬ xiwi rùiwx tew sf ıkexsıvi2
24. Non protï½é
25. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hiw gstw ws ıhiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ıhiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ıhiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 609 q q2



28. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ıhiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hi ıe tsywwı³vi2
30. Tvsx²k² xsxe ıiq irx gsrxvi ıiw t²r²xvexısrw hi ıe tsywwı³vi2
31. Non protï½é2
32. Tvsx²k² gsrxvi ıiw glyxiw hùiey zivxıge ıiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi ıiw glyxiw hùiey ezig ıùırg ırewsr qe|ıqe ıi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi ıe t ıy ıi2
35. Tvsx²k² gsrxvi ıiw ²g ıefsywwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi ıiw ıixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw ty ıwwerxw ıixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t ısrki q irxw xiq tsverw2
39. Tvsx²k² gsrxvi ıiw t ısrki q irxw tvs ısrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ï½ï½e recouvert de matï½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï½harge ï½ectrique.
42. Ri tew Ă|iv ıe wsyvgi ıyq ıriywi2

## DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. H ıi Piyglxi ıwx ır ª fivi ırwxıq q yrk q ıx hir Iyvst®ıwglir Wıglivli ıxwrsvq ir IR :4 9=<152
2. H ıiwi Piyglxi hevj r ıglx q ıx hiq rsvqe ıir Efje ıı irxwsvkx {ivhir2 JĂv h ıi Irxwsvkyrk ırjsvq ıivir W ıi wıgl fi ı hir ısoe ıir Fil¾vhir Ãfiv h ıi Weq q ı ıqshe ıx®xir2
3. Kiq®Ë i ırkiv Zswgl ıjxir qyww h ıi Irwxe ıexısr zsr ir ıq I ıioxvs1Jegl qerr eywkijĂlvx {ivhir2
4. Fi ı Fiwgl®hıkyrk hiv I ıioxvs ıixyrk hevj h ıiwi eywwgl ıiËıgl zsq Liwxi ıiv0 L®rh ıiv shiv i ıri q I ıioxvs1Jegl qerr eywkixeywglx {ivhir2
5. H ıi Wterryrk qyww zsv Irwxe ıexısr shiv [evxyrk efkiwgle ıxix {ivhir2
6. Piyglxi q ıx Xi ıir0 h ıi ivl ıx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexive ı fir¾x ıkx wti~ıĂwglir Fijiwx ıkyrkw~yfil¾2 Firyx~ir W ıi jÃv hew ~y fijiwx ıkirhi Qexive ı kii ıkrixi Wglveyfir yrh HĂf ıi2 Hiv q ıxki ıijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl r ıglx geeignet sein.
8. E ıi Wglveyfir kyx er~ ıilir0 yq Osrxeoxtvsf ıiqi ~y zivqi ıhir2
9. H ıiwi Piyglxi hevj ryv ır Irrirv®yq ir ırwxe ıivx {ivhir2
10. H ıi Piyglxi i ıkrix wıgl RIGLX jÃv hir I ırfey ır rsvqe ı irxăeq q fevi S fivă®glir2
11. H ıiwi Piyglxi ıwx r ıglx jÃv h ıi h ıvioxi Irwxe ıexısr eyj rsvqe ı irx~Ãrh ıgli S fivă®glir kii ıkrix2
12. H ıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv Higoirırwxe ıexısr kii ıkrix2
13. H ıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv [erh ırwxe ıexısr kii ıkrix2
14. Hew Ki{ ıglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kile ıxir {ivhir2 Hew I ıioxvsoef i ı qyww ws i ırkiwxi ıx {ivhir0 heww iw ı®rkiv e ıw h ıi Oixxi ıwx2
15. Ziv{irhir W ıi ryv Piyglxq ıxxi ı q ıx r ıglx I¾l ivix Pinwxyrk e ıw h ıi erkikifir [exxeki2
16. ^{ıwglir Piyglxq ıxxi ı yrh fi ıiyglxixir Kikirwxerh qyww ıq q iv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kile ıxir {ivhir2 H ıi Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Q ırhiwxefwxerh r ıglx fiv Ãgowıglxıkx {ivh2
17. Wi ıfwxkiwglÃx~xiw Piyglxq ıxxi ı2 Ziv{irhir W ıi ryv Piyglxq ıxxi ı q ıx hiwiq W}q fs ı2 Le ıskir ıiyglxq ıxxi ı {ivhir wilv {evq2 [exir W ıi zsv Eywxeywgl f ıw wi efkioÃl ıx wırh2
18. [ irr i ır W ıglivli ıxwk ıew kivıwwir shiv oetyxx ıwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwex~xi ıi ziv{irhix {ivhir2
19. P ıglxuyi ıi q ıx P ıglx1iq ıxx ıivirhir H ıshir ,PIH- r ıglx iwix~fev2 Hew Tvshyox hevj r ıglx hiqsrx ıivx {ivhir0 he h ıi H ıshir Eykir fiwgl®hıkir o¾rrir2 R ıglx ır [ewwiv xeyglir2 Q ıx jiygl xiq Xygl vi ırıkir0 oiri wxevoi Vi ırıkyrkwq ıxxi ı firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Oıewwi I> h ıi I ıioxvswıgl ivl i ıx ıwx hyvgl Leytxıws ıivyrk yrh Wglyx~ ıi ıxiverwgl ıyww keverx ıivx ,Ivhyrk-0 hiv q ıx hiv Q ixe ıwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir ıwx2 Ivhyrk ıwx tăgl ıxk2
22. Oıewwi II> h ıi I ıioxvswıgl ivl i ıx ıwx hyvgl Leytxıws ıivyrk yrh hyvgl Hstt i ıws ıivyrk shiv ziwx®voxi Iws ıivyrk keverx ıivx2 Ivhyrk qyww r ıglx zsvlerhir wi ır2
23. Oıewwi III> h ıi I ıioxvswıgl ivl i ıx ıwx hyvgl wilv r ıihv ıkir Wterryrkwerwgl ıyww ,yrxiv 94 Zs ıxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. R ıglx kiwgl Ãx~x2
25. Kiwgl Ãx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q ıx Hyvglq iwwiv B94 q q2
26. Kiwgl Ãx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q ıx Hyvglq iwwiv B56 q q2
27. Kiwgl Ãx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q ıx Hyvglq iwwiv B609 q q2
28. Kiwgl Ãx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv q ıx Hyvglq iwwiv B 5 q q2
29. Wxeyfkiwgl Ãx~x2
30. Zs ıos q q ir wxeyfkiwgl Ãx~x2
31. R ıglx kiwgl Ãx~x2
32. Kiwgl Ãx~x kikir Zivxoe ı1Xvstj{ewwiv2
33. Kiwgl Ãx~x kikir Xvstj{ewwiv q ıx Ri ıkyrk qe|2 59Å2
34. Kiwgl Ãx~x kikir Vikir2
35. Kiwgl Ãx~x kikir Wtv ıx~{ewwiv2
36. Kiwgl Ãx~x kikir Wxve l ı{ewwiv2
37. Kiwgl Ãx~x kikir ki{e ıxkiw Wxve l ı{ewwiv2
38. Kiwgl Ãx~x kikir ~i ıx{i ıwkiw I ırxeyglir2
39. Kiwgl Ãx~x kikir heyivlejxiw I ırxeyglir2
40. H ıiwi Piyglxi ıwx r ıglx kii ıkrix0 yq q ıx xlivq ıwgl ıws ıivirhiq Qexive ı efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. R ıglx ır h ıi P ıglxuyi ıi fi ıgoir2

## ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir ısw rsvqe ıiw vigle~sw yvfersw2 Tsv ıe ıuy ıhegı»r ırjsvqewi e ıew eyxsvıhehiw ısge ıiw wsfvi ıew qshe ıhehiw vigsk ıhe2



3. WikÀr e ıkyrew rsvq exızew ıe ırwxe ıegg ı»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr i ıigxvıgs ge ıĂgehs2
4. W ı i ı gef ıi uyihe he ºehs0 xirhv« uyi wiv geq f ıehs tsv sxvs hi ı q ıwqs xıts ws ıs tsv i ı jef vıgerxi0 tsv i ı hixe ıwxe s tsv yre i ıigxvıgıwxe gye ıĂgehs2
5. Uyıxev wı iq tvi ıe xirwı»r hi vih erxiw hi iq ti~ev ıe ırwxe ıegg ı»r s gye ıuyıiv xıts hi qeryxirgı»r2
6. P«q teve gsr gsq tsri rxiw uyi wi tyihir ge ıirxev2
7. Gehe qexive ı t ıhi eggiwsvısw iwtig ıĂgsw hi Ăıegg ı»r2 Yx ı ı~ev ısw xsvr ıısw } evergi ıew ıhsrisw gsr i ı qexive ı gsr ısw uyi iwxer Ăıehsw2 Psw uyi iwx«r ırg ıyıhsw rs tshvıer wiv ıhsrisw2
8. Etvıixe f ıir xshsw ısw xsvr ıısw teve izıxev tvsf ıiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi ırwxe ıev ws ıs ir i ı ırxivıs2
10. Etevexs rs ıh»ris teve iq tsxxev ir wytivĂg ıiw rsvqe ı q irxi ırăeq qef ıiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve ıe ırwxe ıegg ı»r hıvigxe ir wytivĂg ıiw rsvqe ıq irxi ırăeqef ıiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. I ı tiws hi ıe ı«q teve xiri uyi wiv wswxirıhs tsv ıe gehire2 Viky ıev i ı gef ıi i ı²gxvıgs hi qshs uyi wie q«w ıevks uyi ıe gehire2
15. Ywev ws ıs fsq f ıı ew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev ıe tsxirge ırhıgehe2
16. Qerxirivwıiq tvi ıe hıwxergıe q ır ıqe irxvi ıe ı«q teve } ısw sf ıixsw uyi tyiher tvszsgev gl ıwte0 gsqs viăiıe i ı ıgsrs2
17. I ı etevexs iw ehetxs ws ıs teve yre fsq f ııe gsr wikyvıheh ırgsvtsvehe s gsr yre fsq f ııe hi fe ıe tviwı»r2 Pew fsq f ııew wi ge ıirxer qygls2 Wi egsrwi ıe hi iwtivev e uyi wi irjvıir erxiw hi geq f ıevıew2
18. W ı yre gıwxe ı hi wikyvıheh iwx« ekvıixehs geq f ıi ıs ır q ihıexeq irxi } ywi ws ıs vigeq f ısw etvsfehsw tsv i ı jefvıgerxi2
19. Reg ırirxi ıyq ırswe gsr h ıshsw e iq ıw ı»r ıyq ırswe ,PIH- rs wywxıxy ıf ıiw2 Rs hiwq srxiw i ı tvshygxs tsvuyi ısw h ıshsw tyihir tivıyhıgev ısw s ısw2 Rs wyq ivew ir i ı ekye2 P ıq t ıev gsr teºs lÀqihs izıxerhs ws ızirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxik ıhs tsv yr jyw ıf ıi2 W ı i ı etevexs rs wi irg ıirhi wswxıxyv i ı jyw ıf ıi2
21. Classe I La seguridad elï½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yr ıhs e ıe iwxvygxyve q ix«ı ıge hi ıe ı«q teve2 Xs q e hi xiwe sf ıkexsvıe2
22. Gıewwi II Pe wikyvıheh i ı²gxvıge hi ı etevexs kever xı~e i ı eıwıe q ıirxs teve ıe xsqe hi xiwe } gsr hsf ıi e ıwıe q ıirxs s hi yr e ıwıe q ıirxs vijsv~ehs2 Rs xiri uyi xirivxsqe e xiwe2
23. Gıewwi III Wikyvıheh i ı²gxvıge kever xı~ehe tsv ıe e ıı q irxegı»r hi fe ıe xirwı»r0 ırjivısv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxik ıhs gsrxve ıe irxvehe hi gyivtsw w¼ıhsw hi h ı¬q ixvs wytivısv e 94 q q2
26. Tvsxik ıhs gsrxve ıe irxvehe hi gyivtsw w¼ıhsw hi h ı¬q ixvs wytivısv e 56 q q2
27. Tvsxik ıhs gsrxve ıe irxvehe hi gyivtsw w¼ıhsw hi h ı¬q ixvs wytivısv e 609 q q2
28. Tvsxik ıhs gsrxve ıe irxvehe hi gyivtsw w¼ıhsw hi h ı¬q ixvs wytivısv e 5 q q2
29. Tvsxik ıhs gsrxve ıe irxvehe hi ts ızs2
30. Tvsxik ıhs xsxe ıq irxi gsrxve ıe irxvehe hi ts ızs2
31. No protegido.
32. Tvsxik ıhs gsrxve i ı ksxis zivxıge ı hi ekye2
33. Tvsxik ıhs gsrxvs i ı ksxis hi ekye gsr ırg ıregı»r q«|ıqe hi 59Â2
34. Tvsxik ıhs gsrxvs ıe ı ıyzıe2
35. Tvsxik ıhs gsrxvs we ıtıgehyvew hi ekye2
36. Tvsxik ıhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxik ıhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxik ıhs gsrxve ıe ırq iwı»r xiq tsve ı2
39. Tvsxik ıhs gsrxve ıe ırq iwı»r tvs ısrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï½micamente aislante.
41. Exirgı»r0 vıiwks hi hiwgevke i ı²gxvıge2
42. Rs Ăıev ıe jyirxi ıyq ırswe2

## RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ŭƒDБƐƒ GƐƔЬƇƔGƔЬhƇƔ ƇЬƒƐFƇƋGƋDƎ ƏƐƒƎБƎ БƇDƐFБGƏƐGƔD IR :4 9=<152
2. ΓƔƐƔ ƑƒDБƐƒ ƏƇ ƆƐϘƇƇƏ БNƔƞ ЬNБƒƐ ǂƇƏ G ƏƐƒƎБϘƞƏNƎ ЬƐƒƐƆGƋDƎ ƎhGƐƒƐƎ2 ƬϘơ ƇЬƐ FƇƒƇƒБƏƐƔƋDƎ ƐБƑБƔDƔƇGƞ Ƌ ƎƇGƔƏNƎ ЬϘБGƔơƎ FƐ FƒƐЬDϘƞƏƐƎh GƑƐGƐБh ƇЬƐ FƇƒƇƒБƏƐƔƋD2
3. ȗƐЬϘБGƏƐ ƏƇƋƔƐƒNƎ ƏƐƒƎБƎ0 hGƔБƏƐЬƋБ ƆƐϘƇƏБ БNƔƞ ƐGhƑƇGƔЬϘƇƏБ ƋЬБϘD I DKDƒƐЬБƏƏNƎ ƏϘƇƋƔƒDƋƐƎ2
4. ǂGϘD ƏϘƇƋƔƒDKƇGƋDƋ ǂƏhƒ FƐЬƒƇƆϘƏ0 ƐƏ ƆƐϘƇƐƏ БNƔƞ ƑБƎƐƏƐϘ DGƋϘƑƇKDƔƇϘƞƏƐ FƐGƔБЬƑƋƐƎ0 ƒƐƏƑDKƏNƎ FƒƐƎƑЬƐƎ DϘD ƋЬБϘD I DKDƒƐЬБƏƏNƎ ƏϘƇƋƔƒDƋƐƎ2
5. ŭƇƒƇƆ hGƔБƏƐЬƋƐƋ DϘD ƒƇƎƐƏƔƐƎ ЬƐƇЬƆБ ƐƔƋϘƑƇKБƔƇ ƏϘƇƋƔƒƐFDƔБƏDƇ2
6. ŭƒDБƐƒ0 ƇБGƔD ƋƐƔƐƒƐƎ ƎƐƔhƔ ƐЬƐƆƇƔƞGƞ2
7. ƬϘơ ƒƇƏƑƒƇ ƎƔƇƒDБϘƇ ƏƇƐБǂƐƆDƎ ƒƇƏƑDKƏƇ ƑƒƇFϘƇNƇ GƒƐƆGƔЬ2 ŪGFƐϘƞƑhƒƇ ЬƐƇЬƆБ ЬƇƇЬƆБ ƑƒDБƐƒhƑƐЬƇƏNƇ ƎƇƔƇϘϘDƇ Ƈ ƑƒƐƇƏƇƏ DƐƎ ЬƇƐƇƒƇ ƎƐƔhƔ БNƔƞ ƏƐƑƐƒƐƎƇƔƐƎƏ2
8. ŴƒƇЬhƇƔƇ ǂƐƒƐ ǂƇƇ ЬƏƇƔƇƇ ƏƇ ƔƐƇƇƆƏƐ ƑƒƇƐƏƇƆ G ƑƒƇǂƆƐƆƐƇƏƔƇƏ ƏƒƇƐƆ2
9. ŭƒDБƐƒ ƎƐƇƔ БNƔƞ hGƔБƏƐЬϘƇƏ ƇƐƏƒDƆƇ ƑƐƑƒƇƏDƏ2
10. ŭƒDБƐƒ ƏƇ ƑƒƇƆƐƎƐ ƆϘƔ ЬƐƇƔƒƐƇƏƏDƔ ЬƐ ƑƇƐƑϘƇƎƇƏƐƆƏNƇ ƑЬƇƇƒƔƐGƔD2
11. ŭƒDБƐƒ ƏƇƑƒƇƆƐƎƐ ƆϘƔ ƑƇƐƎƇƆƐƇƏϘϘ ƏƇƐƐƏƐƔƐƏ ЬƇƐƒƐБƑƐЬƐƎƏ ƏƇ ƑƐЬƇƒƐƏƐƔƔ2
12. ŭƒDБƐƒ ƆƇƇƔ БNƔƞ hGƔБƏƐЬϘƇƏ ƔƐϘƞƋƐ ƏƇ ƑƐƔƐϘƐƋ2
13. ŭƒDБƐƒ ƆƇƇƔ БNƔƞ hGƔБƏƐЬϘƇƏ ƔƐϘƞƋƐ ƏƇ GƔƇƏh2
14. ŤƇƇ ƐƆƇƔƐƒN ƑƒƇƆƒƇ ƐƔƇƐƏƇƐƏƇ ƐƆƐƐϘƐƇ ƋƇƏƐƆ2 ΓƐƏƆƐƏƇƏƇƏ ƐƏƔƇƇƐƇ ƏƇ ƆƐϘƇƏ БNƔƞ ƐƆƇƆƇƐ ƑƐƇƏƇƐ ƋƇƏƐƆ2
15. ŪǴƑƐƇƏƇƇƇƇƔƐ ƐƏƇƏƐƏƇ G ƏƇƇƐƔƐƇƇƆƔƇƇƐ0 ƐƇƇƐƏƐ ǂƇƏƇƇƏƇ ƇƏƐƐƆƐƇƇƇƐƇƆƏ2
16. ŤƇƇƐƏƇ ƑƇƆƐƇƇƐƇƇƐƏƇ ƐƏƆƐƏƇƏƐƆƇ ƐƏƇƐƇƏƐƐƇƏƐƐ ƏƇƐƇƏƐƏƇ ƐƇ ƑƐƇƏƇƇƐƇ ƐƐƇƏƇƐƆƇ Ɛ ƏƇƏƐƇƏƏƐ ƐƇƇƏƇƐƆƇƏ ƏƇƐƇƐƐƇƏ ƏƇƐƏƐƇƏƇ ƐƇ ƏƇƐƐƇƇƏƏƇƏ ƐƆƇ ƏƇƇƏƐƏƏƇƏ2 ŭƒƇƇƐƇ ƏƇƇƐƇ ƐƇƏƇƇƐƇ ƆƇƏƐƐƇƏ ƐƇƏƐƇƇƏƇƐ ƐƇ ƏƇƇƐƇƏƏƐƇƏ2
17. ŭƒDБƐƒ ƑƇƇƏƇƇƐ ƑƇƏƇƐ2 ŪGFƐƇƏƇƇƏƇ ƏƐƇƐƏ ƏƇ ƑƇƇƐƐƇƐ0 ƆƇƇƐƇƏƐƇ ƏƇƇƏ ƇƇƇƐƇƏƏƇƏ



ƏƔDƎ ƐDƎЬƐϘƐƎ2 ŤБƐƇЬƇƐƏƏƇ ƏƇƐƏƔƇƇƐƔƇ ƐƇƐƏ ƆƇƐƇƏ ƆƐƇƐƏƐƆƆƏ ƇƇƇƐƇƏ ƏƔƇƏƐƏƐƐ ƐƇƇƇƇƏ ƐƇƇƐ ƇƏƐƐƆƐƆƐ2
18. ǂGϘD ƆБ ƆЬƐƇƇ ƐƔƇƐƏƇ G ƔƐƇƏƐƇƏ ƆƐƆ ƐƐƆƆƇƏ ƏƇƏ ƆƇƐƐƇƏ БNƔƞ ƏƇƇƇƐƇƇƏƇƏ ƐƇƇƐƇƇƇƐ ƑƇƐƇƐƇƐƇƐ ƐƇƇƐƏ ƏƐƆƐƇƏƐƇ ƇƇƇƐƇƏƐƐƇƐƏƇ ƏƇƏƇƐƇƇ2
19. ŪGƇƐƆƆƐƇ ƇЬƇƔБ ƆƐƆƐƇƏƐƆƏ 1 ƇЬƇƏƇƆƏƐƐƏ ƏƇ ƏƇƇƐƇƏƇЬƆƇ ƐƏƆƇƏ ,PIH-2 ŭƇ ƑБƐƐƑƐБƏ ƏƐƇƏƐ0 ƔБƆ ƆБƆ ƇЬƇƏƇƆƏƐƐƏ ƐƇƐƏƇБƏ ƑƇƇƐƇƐƇƐƏƇƏ ƆƐƇƐƆƆƐ2 ŭƇ ƑƇƐƐƇƇƏƇƏƇ ЬƐƆƐƐƏ ЬƇƐƏ2 ŭƇƇƐƇ ƐƇƐƇƇƏƇƆ0 ƆƐƐƐƇƇƐƇ ƐƐƇƐƇƐƇƇƆ Ɛ ƐƇƐƇƏƐƇ ƏƇƐƐƆƐƏƇƏ ƐƇƇƐƐƆƐƆƆƇƏ2
20. ŭƒDБƐƒ ƐƐБƇƏƐ ƑƒƇƐƆƐƒƇƏƐƇƐƇƏ2 ǂGϘD ƑƒDБƐƒ ƏƇ ЬƐϘƇƐƇƇƏƇ0 ƏƇƐБǂƐƆDƎƐ ƏƇƏƇƐƇƏ ƑƒƇƐƆƐƒƇƏƐƇƐƇƏ2
21. ŬϘБGG I ΓϘƇƋƔƒDƇƇGƋƇƏ БƇƐƐƑƇGƏƐGƔƞ ƇƐƇƐƇƇƐƇƏƐƏƇƆ ƆƐƆƇƏƐƐƐ ƇƇƇƐƆƇƇƏƐƐ ƑƇƐƇƇƇƐƇƆƇ Ɛ ƆƐƇƐƏƐ ƑƇƐƇƆƐƇƏ ,ƆƐƆƇƏƐƐƇƏƇ-0 ƆƇƇƏƐƇƆƆƇƆ Ƈ ƏƇƐƇƐƇƇƏƐƇƇƇƐƇ ƑƇƇƆƇƇƏƐƇ ƑƒDБƐƒƇ2 ŭƇƐƇƏƐƇƇƏƐƇ ƆƐƆƐƇƏƐƐƏƐƇƏ2
22. ŬϘБGG II ΓϘƇƋƔƒDƇƇGƋƇƏ БƇƐƐƑƇGƏƐGƔƞ ƇƐƇƐƇƇƐƇƏƐƏƇƆ ƆƐƆƇƏƐƐƐ ƇƇƇƐƆƇƇƏƐƐ Ɛ ƆƐƆƐƏƆƏƐƆ ƆƐƇƐƇƆƇƆƏƐƇ ƆƐ ƆƐƆƐƏƆƏƐƆ2 ŭƇ ƏƇƇƐƆƐƇƏ ƆƐƇƇƏƐƆƇƏƐƇ2
23. ŬϘБGG III ΓϘƇƋƔƒDƇƇGƋƇƏ БƇƐƐƑƇGƏƐGƔƞ ƆƐƆƐƇƇƇƐƆƐ ƆƇƆƇƏƐƐƇ ƇƇƇƐƇƇƇƐƆƆƆ ƆƆƆƇƐƇ ƆƇƆƐƆƇƏƆƏ ,ƆƇƏƇ ǂ Ƈ ƆƇƏ 94 ЬƐƇƔ-2 ŭƇ ƏƇƇƐƆƐƇƏ ƆƐƇƇƏƐƆƇƏƐƇ2
24. ŭƇƔ ƆБϘƆƇƔƏ2
25. ũБϘƆƇƔƏ ƐƐƏƇƇƐƐƆƐ ƆƇƇƆƐƇƆƆƐƇ ǂƐƏǂ ƇƇƇƐƇƐ0 ƐƐƇƇƇ ǂ ƆƐƇƆǂ 94 ƏƏ Ƈ ƆƆƇƐƇƐƇƐ2
26. ũБϘƆƇƔƏ ƐƐƏƇƇƐƐƆƐ ƆƇƇƆƐƇƆƆƐƇ ǂƐƏǂ ƇƇƇƐƇƐ0 ƐƐƇƇƇ ǂ ƆƐƇƆǂ 56 ƏƏ Ƈ ƆƆƇƐƇƐƇƐ2
27. ũБϘƆƇƔƏ ƐƐƏƇƇƐƐƆƐ ƆƇƇƆƐƇƆƆƐƇ ǂƐƏǂ ƇƇƇƐƇƐ0 ƐƐƇƇƇ ǂ ƆƐƇƆǂ 609 ƏƏ Ƈ ƆƆƇƐƇƐƇƐ2
28. ũБϘƆƇƔƏ ƐƐƏƇƇƐƐƆƐ ƆƇƇƆƐƇƆƆƐƇ ǂƐƏǂ ƇƇƇƐƇƐ0 ƐƐƇƇƇ ǂ ƆƐƇƆǂ 5 ƏƏ Ƈ ƆƆƇƐƇƐƇƐ2
29. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƐƇƐƇƏƇƆƐƆ ƐƏƇƆ2
30. ŭƇƆƆƐƏ ƆБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƐƇƐƇƏƇƆƐƆ ƐƏƇƆ2
31. ůƇƔ ƆБϘƆƇƔƏ2
32. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƐƇƐƇƏƇƆƐƆ ƆƇƐƇƏ ЬƐƆƏ Ь ЬƇƇƆƆƇƐƇƏƇƏ ƐƇƆƇƆƆ2
33. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƐƇƐƇƏƇƆƐƆ ƆƇƐƇƏ ЬƐƆƏ ƐƇƆ hƆƐƇƏ ƆƇ БƇƐƇƇ 59Â2
34. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƆƇƇƆƐ2
35. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ БƇƏƆЬ ЬƇƆƏ2
36. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƇƐƇhƆ ЬƇƆƏ2
37. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƇƆƐƏƇƏƇ ƇƐƇhƆ ЬƇƆƏ2
38. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ЬƇƇƆƇƇƇЬƇ ƐƇЬƇhƇƇƆƐ 2
39. ũБϘƆƇƔƏ ƇƐ ƐƇƇƆƐƇƆƐƇƏƇЬƇ ƐƇЬƇhƇƇƆƐ 2
40. ŭƒDБƐƒ ƏƇ ƐƇƆƇƇƆƐ ƐƇƆƇƏƆƐ ƐƇƆƇƆƐƇƇƆ ƆƆƇƆƆhƇƆƏƆ ƆƇƐƇƆƆƇƆƆ2
41. ŤƆƇƆƇƆƐƇ0 ƐƇƇƐƇƇƐƏ ƐƇƇƐƇƐƇƆƐ ƆƆƇƐƇƆƇƆƇƆ ƐƇƇƆƆ2
42. ůƇ ƆƇƆƇƇƐƆƐ ƇЬƇƐƇЬƆ ƆƇƐƇƇƆƆƆ2

## PL - INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~ir ıi shts{ ıehe Iyvstiıwoıq {}qsksq fi~tıig~irıwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~ir ıi r ıi qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqe ır}gl shteho»{ q ıinwoıgl2 Irjsvqegı s ~friveıy ı ywy{er ıy shteho»{ re ıiò} ~ew ıèkreâ y {ıeh~ ıosoe ır}gl2
3. ^kshr ıi ~ tv~itıwe q ı ırwxe ıegıe qyw ı f}â hsosrere tv~i~ {}o{e ıĂos{eriks i ıioxv}oe2
4. Niòi ı ~i{ rèxv~r} oef i ı i ıioxv}g~r} ıiwx yw~osh~sr}0 qyw ı sr ~swxeâ {}q ıir ısr} x}ıos ı {}ıàg~r ıi tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè ıyf {}o{e ıĂos{eriks i ıioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq ırwxe ıegı ı ıyf ıeo ıios ı{ ıio g~}rrsìg ı ~{ ıà~er ı ~ osrwiv{egıà re ıiò} shgıeâ retièg ıi wıgıs{i2
6. Yv~àh~ir ıi tsw ıehe g~iìg ı0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~ir ıe2
7. Oeòh} qexive ı {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsv ı»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf ı reovèxio rehe ıeg}gl wè hs x}ty qexive ıy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ ıivh~sri2 Xi ~e ıàg~sri qskà soe~eâ wè r ıi ~hexri2
8. Hsfv~i ìg ıwreg {w~}wxo ıi ìvyf}0 ef} yr ıoreâ tvsf ıiq»{ ~ i ıàg~iq2
9. Yv~eh~ir ıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e ırwxe ıs{eri x}ıos ı {}ıàg~r ıi {i{ ràxv~2
10. Tv~}v~àh r ıi {ıeìg ı{} hs qsrxs{er ıe re ıex{ste ır}gl ts{ ıiv~glr ıegl2
11. Yv~àh~ir ıi r ıi ~hexri hs fi~tsìvihr ıi ırwxe ıegı re ts{ ıiv~glr ıegl r ıi fèhàg}gl skr ıs shtsvr}q ı2
12. Yv~àh~ir ıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e ırwxe ıs{eri x}ıos re wyĂg ıi2
13. Yv~àh~ir ıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~e ırwxe ıs{eri x}ıos re ìg ıer ıi2
14. Gièòev ıeq t} qyw ı f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ ıeêgygl2 [ }vikyıs{eâ oef i ı xeo0 ef} f}ı sr h ıyòw~} sh ıeêgygle2
15. Y~}{eâ x}ıos ı {}ıàg~r ıi òev»{io s qsg} r ıi {ıiow~i ır ıò xe ~e ıigere2
16. ^egls{eâ q ır ıqe ırà fi~tıig~rà sh ıik ıs ìà {ıoe~erà tv~i~ ıosrè tsq ıèh~} òevs{oà ı sf ıioxiq sì{ ıix ısr}q2 Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 ıiò ı q ır ıqe ıre sh ıik ıs ìà r ıi ~swxer ıi ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~ef i~tıig~sre2 Y~}{eâ x}ıos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}q fs ıiq2 òevs{o ı le ıskirs{i fevh~s wè rekv~i{eıà2 Tv~ih ıgl {}q ıerà0 ~eg~ioeâ eò swx}kràı2
18. Niòi ı w~ohs ~ef i~tıig~e ıàgi ıiwx yw~osh~sri ıyf ~f ıxi0 qyw ı ~swxeâ srs rex}glq ıewx {}q irısri y~}{e ıàg g~èìg ı {}q ırr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeq ı2
19. H ısh} i ıioxvs ıyq ırıwgirg}ıri ,PIH- r ıi wà {}q ıirri2 R ıi vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsr ıi{eò h ısh} qskà yw~osh~ıâ {~vso2 R ıi ~eryv~eg { {sh~ıi2 G~}ìgı â ~{ ıòsr}q qexive ıiq ~ {h»ore yr ıoeıàg gli ıqg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~ir ıi {}tswe òsri { fi~tıig~r ıo2 Ni ıi ıeq te r ıi ì{ ıig ıâ0 {}q ıir ıâ fi~tıig~r ıo2
21. Opewe sglvsrrsìg ı I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~s ıegè ı tv~i{shr ıo ~efi~tıig~e ıàg} ,~eg ıwo sglvsrr}- ts ıàg~sr} ~ q ixe ıs{e ıwxvyoxyvà ıeq t}2 ^eg ıwo sglvsrr} ıiw sfs{ ıà~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìg ı II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~s ıegè ı i ı tsh{»ıre ı~s ıegè ıyf {~qsgrısre ı~s ıegè2 R ıi qyw ı qiâ ~eg ıwoy sglvsrriks2
23. Opewe sglvsrrsìg ı III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ew ı ırıi s fevh~s r ıwoıq retièg ıy ,tsr ıòi ı 94 Zs ıx-2 ^eg ıwo sglvsrr} r ıi ıiwx sfs{ ıà~os{}2
24. R ıi ~efi~tıig~sr}2
25. ^efi~tıig~sr} tv~ih tir ixvegıà g ıeh wxe ı}gl s ìvihr ıg} {ıèow~} r ıò 94 q q2
26. ^efi~tıig~sr} tv~ih tir ixvegıà g ıeh wxe ı}gl s ìvihr ıg} {ıèow~} r ıò 56 q q2
27. ^efi~tıig~sr} tv~ih tir ixvegıà g ıeh wxe ı}gl s ìvihr ıg} {ıèow~} r ıò 609 q q2



Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegià ge▯wxe▯}gl s ìvihr▯g} {▯èow~i▯ r▯ò 5 q q2
29. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
30. Ge▯sos{▯g▯i ~efi~t▯ig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
31. R▯i ~efi~t▯ig~sr}2
32. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wtehe▯eg}q▯ ovst▯eq▯ {sh}2
33. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wxvykeq▯ {sh} s qeow}qe▯r}q regl}▯ir▯y 59Å2
34. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih vs~fv}~keq▯ {sh}2
36. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih wxvyq▯ir▯eq▯ {sh}2
37. ^efi~t▯ig~sr} tv~ih w▯r}q▯ wxvyq▯ir▯eq▯ {sh}2
38. ^efi~t▯ig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews {iks ~eryv~ir▯e2
39. ^efi~t▯ig~sr} { tv~}tehoy h▯ykswv {e▯iks ~eryv~ir▯e2
40. Yv~àh~ir▯i r▯i qsòi ~swxeg ts{▯ig~sri qexiv▯e▯iq xivq▯g~r▯i ▯~s▯y▯àg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòir▯e tvàhiq i▯iox▯}g~r}q2
42. R▯i ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»h▯i ì{▯exe2

## GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15ï½
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

## RL - ZEIPIGHEIDSEAARWINZIRGER

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek r▯ix f▯ lix lyrwzy▯ {svhir kiwxst2 ▯rjsvq iiv f▯ hi t▯eexwi▯oi eyxsv▯xi▯xir zssv hi ziv{▯hivrk ivzer2
3. Zs▯kirw fiteeq▯hi rsvqir h▯irx hi evqexyyv hssv iir kio{e▯Ägiivh i▯ioxv▯g▯ir xi {svhir geïï½stalleerd.
4. Iir fiwglehikhi zsih▯rkwoefi▯ qek y▯xwyx▯irh hssv hi jefv▯oerx0 hi zivostiv sj iir kio{e▯Ägiivh i▯ioxv▯g▯ir {svhir zivzerkir2
5. Osttie▯▯h hi rixwterr▯rk ej e▯zsvir▯w q▯x hi ▯rwxe▯ex▯i sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hi▯ir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. I▯o qexive▯e▯ ziv▯wx wtigÅioi fiziwx▯krkwi▯iqirxir2 Wglvsizir ir t▯ykkir kifvyoir h▯i ki-wgl▯ox ~▯r zssv lix qexive▯e▯ {eeveer ~i {svhir fiziwx▯kh2 Lix ▯w qski▯▯o hex hi qiikiivizivhi wglvsizir ir t▯ykkir r▯ix kiwgl▯ox ~▯r2
8. Hi wglvsizir wxiz▯k eerhveeir sq gsrxegxtvsf▯iqir xi zivq▯hir2
9. Hi evqexyyv ▯w y▯xwyx▯irh zssv hi ▯rwxe▯ex▯i f▯rrir kiwgl▯ox2
10. P▯glxevqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv hi ▯rfsy{ ▯r rsvqee▯ srxz▯eqfevi sttivz▯eooir
11. Evqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv hi h▯rigxi ▯rwxe▯ex▯i st rsvqee▯ srxz▯eqfevi sttivz▯eooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixx▯rk h▯irx lix ki{▯glx zer hi ▯eqt xi hvekir2 Wxi▯ lix wrsiv st hivki▯▯oi {▯~iej hex lix ▯erkiv her hi oixx▯rk ▯w2
15. Y▯xw▯yx▯irh ▯eqtir kifvy▯oir qix iir ziv▯qskir hex lix eerkikizir qe|▯qyq eerxe▯ [exx r▯ix sziwglv▯hx2
16. Hi eerkikizir q▯r▯qyq z▯▯klirhwejwxerh xywwir hi ▯eqt ir lix ziv▯glxi zssv{ivt eerlsy-hir2 Hi ▯eqt oer fverh zivssv~eoir e▯w hi eerkikizir q▯r▯qyqejwxerh r▯ix {svhx reki▯iijh2
17. ^i▯jfiwglivqirhi ▯eqt2 Y▯xw▯yx▯irh ▯eqtir kifvy▯oir h▯i zer h▯x w}qfss▯~▯r zssv~▯ir2 Le▯ski-ir▯eqtir {svhir ivk liix2 Le▯skiir▯eqtir ▯exir ejosi▯ir e▯zsvir w~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir z▯▯klirhwk▯ew h▯irx sr q▯hhi▯▯o hssv viwivizisrhivhi▯ir h▯i eer hi rsvqir zs▯hsir xi {svhir zivzerkir2
19. P▯glxfvsr qix▯glx1iq▯xivirhi h▯shiw ,PIH- h▯i r▯ix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx r▯ix hiqsrxivir eerki~▯ir hi h▯shiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 R▯ix ▯r {exiv srhivhsq ti▯ir2 Qix iir zsglx▯ki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi st▯sw1 ir vi▯r▯k▯rkwq▯hhi▯ir kifvy▯oir2
20. Evqexyyv qix ~ioiv▯rk2 Hi ~ioiv▯rk zivzerkir e▯w hi ▯eqt r▯ix eer keex2
21. I▯ioxv▯wgli zi▯▯kli▯hwo▯ewwi ▯ ki{eevfsvkh hssv iir Issjh▯ws▯ex▯i ir iir fiwglivq▯rkwki▯▯hiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. I▯ioxv▯wgli zi▯▯kli▯hwo▯ewwi ▯▯ ki{eevfsvkh hssv iir Issjh▯ws▯ex▯i ir iir hyffi▯i ▯ws▯ex▯i sj iir ziwx▯ivoxi ▯ws▯ex▯i2 Eevh▯rk r▯ix rsh▯k2
23. I▯ioxv▯wgli zi▯▯kli▯hwo▯ewwi ▯▯▯ ki{eevfsvkh hssv iir ~iiv▯eki zsih▯rkwwterr▯rk „▯ekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivq▯rk2
25. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir ▯rhv▯rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivq▯rk2
30. Wxsjzv▯2
31. Kiir fiwglivq▯rk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi ▯rh▯ir hvyttiw ze▯▯irh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. T▯irwh▯glx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirh▯k2
38. Dompeldicht.
39. [exivh▯glx2
40. Evqexyyv r▯ix kiwgl▯ox zssv fio▯ih▯rk qixxlivq▯wgl ▯ws▯ivirhi qexiv▯e▯ir2
41. Stki▯ix0 i▯ioxvsgyx▯ikizeev2
42. R▯ix ▯r hi ▯glxfvsr o▯oir2

## RO - IRSXRUGȚIURI DE SIGURARȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx h▯wts~▯▯z ry xvify▯i we Äi evyrgex▯q tviyre gy kyrs▯y▯ qire▯iv2 Tirxvy ▯rjsvqex▯▯ gy tvzvi ▯e gs▯ixevie egiwxsve xvify▯i we gsrwy▯xex▯ eyxsv▯xex▯i ▯sge▯i2
3. Tsx▯z▯x yrsv rsvqi hi ▯rwxe▯evi xvify▯i we Äi ijigxyexi hi gexvi yr i▯igxv▯g▯er ge▯Ägex2
4. Hege iwxi hixiv▯svex gefpy▯ i▯igxv▯g i|xivr xvify▯i ▯r▯sgy▯x hsev hi gexvi tvshygxsv0 h▯wxv▯fy▯xsv wey hi yr i▯igxv▯g▯er ge▯Ägex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Äigevi qexive▯ wyrx rigiwevi eggiwsv▯ wtig▯Ägi hi qsrxe▯2 Yx▯▯~ex▯ wyvyfyv▯ tsx▯z▯xi tirxvy Ä|evie Äigevy▯gsvt hi ▯yq▯rex2 Gi▯i ▯rg▯ywi tsx Ä ritsx▯z▯xi2
8. Wxverkix▯ jsevxi f▯ri wyvyfyv▯i tirxvy e iz▯xe tvsf▯iqi hi gsrxegx2
9. Etevexy▯ ry tsexi Ä¸rgewxvex ti wytvejiÿi ¸r qsh rsvqe▯▯răeqef▯i2
10. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex ehigzexi tirxvy ▯rwxe▯evie h▯vigxe ti wytvejixi rsvqe▯▯răeqef▯i2
11. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex gevi ry wyrx ehigzexi ▯e ▯rwxe▯evie h▯vigxe ti wytvejixi rsvqe▯▯răeqef▯i2
12. Gsvtyv▯ hi ▯yq▯rex gevi tsx Ä ▯rwxe▯exi hsev ▯e xezer2
13. Gsvt hi ▯yq▯rex gevi tsexi Ä ▯rwxe▯ex hsev ▯e tivixi2
14. Kviyxexie gsvty▯y▯ hi ▯yq▯rex xvify▯i we Äi wywx▯ryxe hi ▯erx2 Vik▯ex▯ gefpy▯ i▯igxv▯g ewxji▯ ▯rgex we Äi qe▯ ▯yrk higex ▯erxy▯2
15. Js▯swx▯ hsev figyv▯ gy tyxivi qe▯ q▯ge wey ike▯e higex gie ▯rh▯gexe2
16. Tewxvex0 ▯rxvi fig w▯ sf▯igxy▯ ▯yq▯rex0 h▯wxerxe q▯r▯qe hi wkyverxe ▯rh▯gexe2 Gsvty▯ hi ▯yq▯rex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxi▯ex2 Js▯swx▯ hsev figyv▯ qevgexi gy egiwx w▯q fs▯2 Figyv▯i le▯skiri hiz▯r jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. ▯r ge~y▯ ▯r gevi s wxgq▯e hi tvsxigx▯i iwxi gvetexe wey wtevxe xvify▯i we Äi ▯r▯sgy▯xe ▯q ih▯ex js▯s-w▯rh hsev t▯iwi hi wgl▯q f gsrjsvq rsvqi▯sv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi ▯yq▯rex gy w▯kyverxe2 Hege egiewxe ry wi etv▯rhi wgl▯q fex▯ w▯kyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixe▯ge e ▯eqt▯▯2 ▯q teqerxevi sf▯kexsv▯i2
22. Gpewe ▯▯ hi w▯kyverxe i▯igxv▯ge keverxexe hi ▯~s▯evi tv▯rg▯te▯e w▯ hi hyf▯e ▯~s▯evi wey hi s ▯~s▯evi jsvxexe2 Ry xvify▯i we Ä gsrigxexe ▯e teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvify▯i ezyxe gsrigxevie ▯e teqerx2
24. Ry iwxi tvsxi▯ex2
25. Tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ gsvtyv▯sv ws▯hi gy yr h▯eqixvy qe▯ qevi hi 94 q q2
26. Tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ gsvtyv▯sv ws▯hi gy yr h▯eqixvy qe▯ qevi hi 56 q q2
27. Tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ gsvtyv▯sv ws▯hi gy yr h▯eqixvy qe▯ qevi hi 609 q q2
28. Tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ gsvtyv▯sv ws▯hi gy yr h▯eqixvy qe▯ qevi hi 5 q q2
29. Tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ tvejy▯y▯2
30. Xsxe▯ tvsxi▯ex ▯q tsxv▯ze texvyrhiv▯ tvejy▯y▯2
31. Ry iwxi tvsxi▯ex2
32. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze gehiv▯ ziv▯ge▯i hi t▯gexyv▯2
33. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze eti▯ gevi wi ▯rgehvie~e exyrg▯ gerh iwxi ▯rg▯▯rex tere ▯e qe|▯q 59Å2
34. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze t▯s▯2
35. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze wxvstv▯ gy ete2
36. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze ▯ixyv▯sv gy ete2
37. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze ▯ixyv▯sv tyxivr▯gi hi ete2
38. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze wgyjyrhev▯ xiq tsvevi
39. Tvsxigx▯i ▯q tsxv▯ze wgyjyrhev▯ tvi▯yrk▯xi2
40. Igl▯teqirxy▯ ry iwxi ehigzex we Äi egstiv▯x gy qexiv▯e▯ hi ▯~s▯evi xivq▯ge2
41. Exirÿi0 v▯wg hi i▯igxvsgyxevi2
42. Ry Ä|eÿ▯ wywwe ▯yq▯rsewl2

## BG - [illegible]

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 609 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59Å2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

## HU - BIZXORSÁGI ÉXQYXEXŐ

1. E~ iyv»te▯ IR :4 9=<15 f▯~xsrw«k▯ w~efz«r}soreo qikji▯i▯∆ o²w~Ã▯²o2
2. E o²w~Ã▯²oix x▯sw e I«~xevx«w▯ Iy▯eh²o o¾~² hsfr▯2 ċvxe▯qexer▯x«w«ve zsrexos~»er o²v▯ir ▯rjsvq«g▯»e Ii▯}▯ Iex»w«ksor«▯2
3. R²I«r} wtig▯«▯w w~ef«▯}s~«w ²vxi▯q²fir exi▯it▯x²wx z▯▯er}w~ivi▯∆ w~eoiqfiwi▯oi▯ i▯z²ki~xixr▯2
4. Le e oÃ▯w∆ i▯ioxvsqsw o«fi▯ w²vÃ▯x0 e~x e~sr▯e▯ o▯oi▯ gwiv²▯xixr▯ e k}«vx»ze▯0 e zw~srxi▯eh»ze▯ zek} w~eoo²t~ixx z▯▯er}w~ivi▯∆zi▯2
5. Exi▯it▯x²w zek} f«vq▯}ir oevferxevx«w▯ qBzi▯ix qikoi~h²wi i▯∆xx q▯rh▯k «veqxe▯er▯xwe e o²w~Ã▯²oix2
6. E o²w~Ã▯²orio zerreo rek}sr qi▯ik v²w~i▯2
7. Q▯rhir er}ek wtig▯«▯w v¾k~▯x²w▯ xevxs~²osoex ▯k²r}i▯2 Erreo e~ er}ekreo qikji▯i▯∆ gwezevsoex ²w x▯t▯oix lew~r«▯sr0 eqi▯}Ii~ e o²w~Ã▯²oix v¾k~▯xir▯ o▯z«r▯e2 E gwsqekfer xe▯«▯lex»o riq ji▯x²x▯rÃ▯ji▯i▯rio qik2
8. E▯etswer w~sv▯xwe qik e gwezevsoex e~ ²v▯rxoi~²w▯ tvsf▯²q«o qiki▯∆~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fi▯x²vfixi▯it▯xIix∆ o²w~Ã▯²o2
10. E o²w~Ã▯²o riq e▯oe▯qew «▯xe▯«fer k}À▯²osr} ji▯Ã▯ixioir x¾vx²r∆ fi²t▯x²wi2
11. E o²w~Ã▯²o riq e▯oe▯qew rsvq«▯ o¾vÃ▯q²r}io o¾~¾xx k}À▯²osr} ji▯Ã▯ixiovi x¾vx²r∆ w~ivi▯²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~ivi▯Iix∆ o²w~Ã▯²o2
13. Gweo je▯ve w~ivi▯Iix∆ o²w~Ã▯²o2
14. E ▯«qtexiwx wÀ▯}«x e ▯«rgreo oi▯▯ zwi▯r▯i2 Ėk} w~ef«▯}s~~e e~ i▯ioxvsqsw o«fi▯ Isww~«x0 Isk} e~ Isww~eff▯ik}ir e ▯«rgr«▯2
15. Gweo ejixÃrxixixx xi▯iwfxq²r}x riq qikle▯eh» ▯«qt«oex Iew~r«▯sr2
16. E ▯«qte ²w e qikz▯«k▯xsx x«vk} o¾~¾xx q▯rh▯k xevxwe fi e~ ▯osrsr qik▯i▯¾▯x q▯r▯q«▯w f▯~xsrw«k▯ x«zs▯w«ksx2 E ▯«qte xÃ~ix sos~Iex0 Ie riq xevxe fi e q▯r▯q«▯w x«zs▯w«ksx2
17. ©rz²h∆ ▯«qte2 Gweo i~~i▯e w~▯q f»▯yq qe▯▯i▯¾▯x ▯«qt«oex Iew~r«▯sr2 E Ie▯sk²r ▯«qt«o virho▯zÃ▯ q²vx²ofir ji▯q i▯ikihlixrio2 Gwivi i▯∆xx z«v▯e qik0 q▯k o▯IB▯rio2
18. Le ik} f▯~xsrw«k▯ Ãzik qik zer vitihzi zek} i▯x¾v¾xx0 e~x e~sr▯e▯ gwiv²▯r▯ oi▯▯ e w~ef«▯}s~«wreo qikji▯i▯∆ gwiviepoexv²w~io ji▯Iew~r«▯«w«ze▯2
19. Riq gwiv²▯Iix∆ j²r}o▯fsgw«x» h▯»h«ooe▯ ,PIH- i▯«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivi▯▯i w~²x e o²w~Ã▯²oix0 qivx e h▯»h«o w~iqw²vÃ▯²wx sos~Iexreo2 Ri qiv▯xwi z▯~fi2 Rihziw vsrkk}e▯ xw~▯xwe0 oivÃ▯i s▯h»w~ivio ²w ivÃw xw~▯x»w~ivio Iew~r«▯ex«x2
20. S▯zeh» f▯~xsw▯x²ooe▯ i▯«xsxx o²w~Ã▯²o2 Le e ▯«qte riq k}y▯eh ji▯0 gwiv²▯i o▯e f▯~xsw▯x²osx2
21. ▯2 Sw~x2 E~ i▯ioxvsqsw f▯~xsrw«ksx e jÂ w~▯kixi▯²w ²w e ▯«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²Ii~ gwexe▯eos~xe-xsxx z²h∆zi~ix∆ ,j¾hi▯²w- f▯~xsw▯xe2 J¾hi▯²w o¾xi▯i~∆2
22. ▯▯2 Sw~x2 E~ i▯ioxvsqsw f▯~xsrw«ksx e jÂ w~▯kixi▯²w ²w ik} hyt▯e w~▯kixi▯²w zek} qikiv∆w▯xixx w~▯kixi▯²w f▯~xsw▯xe2 J¾hi▯²w riq w~Ãow²kiw2
23. ▯▯▯2 Sw~x2 E~ i▯ioxvsqsw f▯~xsrw«ksx e virho▯zÃ▯ e▯egwsr}jiw~Ã▯xw²kB fix«t▯«w f▯~xsw▯xe ,94 Zs▯x«▯ e▯egwsr}eff-2 J¾hi▯²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²▯ rek}sff «xq²v∆▯B w~▯«vh xiwxio filexs▯«w«ze▯ w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²▯ rek}sff «xq²v∆▯B w~▯«vh xiwxio filexs▯«w«ze▯ w~iqfir z²hixx2
27. 609 q q1r²▯ rek}sff «xq²v∆▯B w~▯«vh xiwxio filexs▯«w«ze▯ w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²▯ rek}sff «xq²v∆▯B w~▯«vh xiwxio filexs▯«w«ze▯ w~iqfir z²hixx2
29. Tswe▯ w~iqfir z²hixx2
30. Tswe▯ w~iqfir xi▯iwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkk∆▯ikiwir iw∆ z▯~gwittiooi▯ w~iqfir xi▯iwir z²hixx2
33. Qe|▯qyq 59à h∆²ww~¾kfir iw∆ z▯~gwittiooi▯ w~iqfir z²hixx2
34. Iw∆zi▯ w~iqfir z²hixx2
35. Z▯~tivqixxi▯ w~iqfir z²hixx2
36. Z▯~wykeveooe▯ w~iqfir z²hixx2
37. Iv∆w z▯~wykeveooe▯ w~iqfir z²hixx2
38. ▯hi▯k▯iriw qiv▯x²wwi▯ w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~eff ▯hi▯k xevx» qiv▯x²wwi▯ w~iqfir z²hixx2
40. W~▯kixi▯∆ er}ekke▯ x¾vx²r∆ fyvos▯«we riq e▯oe▯qew o²w~Ã▯²o2
41. Z▯k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²▯}i «▯ jirr2
42. X▯sw e j²r}jsw«wx v¾k~▯xir▯2

## GZ - BEZPEČRONXRÍ POKYRY

1. T'▯wxvs▯ shtsz▯h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr▯q rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'▯wxvs▯ riwq▯ fĹxz}Ie~sz«r hs fÁIr²Is qÁwxwo²Is shtehy2 Gs wi xĹɔi ▯ozr▯hegi0 ▯i x'Iife wi ▯rjsvq sze x y q▯wxr▯gl svk«rî s ~tîwsfy wfÁvy2
3. Tsh▯i rÁoxivĹgl rsviq ▯rwxe▯eg▯ qyw▯ tvsz«hÁx ozepÅoszerĹ i▯ioxv▯o«'I2
4. Tsoyh ▯i zrÁk▯ oefi▯ tskos~ir0 zĹqÁry qîÍi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshi▯gi rifs ozepÅos-zerĹ i▯ioxv▯o«'I2
5. T'Iih ▯rwxe▯eg▯ rifs ▯eosyos▯z stiveg▯ ÀhvÍf} zÍh} shtsx▯i w▯Ysz² retÁx▯2
6. T'▯wxvs▯ w ɔ«wxq▯0 oxiv² qslsy ~tîwsf▯x tst«▯ir▯2
7. OeÍhĹ qexiv«▯ z}Íehy▯i wtig▯«▯r▯ ytizÉszeg▯ t'▯w▯yκirwz▯2 TsyÍ▯xi κvsyf} e IqsÍh▯ro} zIshr² tvs qexiv«▯0 o rÁqyÍ fyhsy t'I▯tizrÁr▯}2 X}0 oxiv² ▯wsy wsyɔ«wx▯ zĹvsfoy0 f} qsI▯} fĹx rizIshr²2
8. Hsf'Ii yx«IrÁxi zκigIr} κvsyf}0 ef}wxi wi z}zevsze▯ tvsf²qî t'▯ osrxeoxy2
9. T'▯wxvs▯0 oxivĹ qîÍi fĹx ▯rwxe▯sz«r tsy~i z ▯rxiv▯²vy2
10. T'▯wxvs▯ rir▯zIshrĹ tvs qsrx«Íi re fÁIrÁ Is'▯ez² tszvgI}2
11. T'▯wxvs▯ rizIshrĹ o t'▯q² ▯rwxe▯eg▯ re fÁIrÁ Is'▯ez² t▯sgI}2
12. T'▯wxvs▯0 oxivĹ qîÍi fĹx ▯rwxe▯sz«r tsy~i re wxvst2
13. T'▯wxvs▯0 oxivĹ qîÍi fĹx ▯rwxe▯sz«r tsy~i re wxÁry2
14. X▯le▯eqt} qyw▯ fĹx tshtív«re 'IixÁ~iq2 Wi'I▯´xi i▯ioxv▯goĹ oefi▯ xeo0 ef} f}▯ hi▯κ▯ riÍ 'IixÁ~2
15. TsyÍ▯zixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'iz}κy▯i yzihirsy Ishrsxy2
16. Qi~▯ Í«vszosy e swzÁx▯szerĹq t'Iihq Áxiq yhvÍy▯xi zÍh} q▯r▯q«▯r▯ fi~tiɔrswxr▯ z~h«▯irswx yzihirsy z ▯osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvÍire q▯r▯q«▯r▯ z~h«▯irswx0 ▯eq te qîÍi ~tîwsf▯x tsÍ«v2
17. Weqsssglverr« Í«vszoe2 TsyÍ▯zixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² x▯qxs w}qfs▯iq2 Le▯skirsz² Í«vszo} wi zi▯q▯ ~eI'Iíze▯2 T'Iih zĹqÁrsy tsɔoi▯xi0 eÍ ~gI▯ehrsy2
18. Niwx▯Íi ▯i fi~tiɔrswxr▯ wo▯s tvewo▯² rifs tsκos~ir²0 ▯i x'Iife Is soeq ÍixÁz}qÁr▯x0 t'I▯zĹqÁrÁ tsyÍ▯zixi zĹyɔrÁ r«Ivehr▯ h▯} shtsz▯he▯g▯ rsvq«q2
19. WzÁxi▯rĹ ~hvs▯ w riz}qÁrxi▯rĹq▯ h▯sheq▯ iq▯xy▯g▯q▯ wzÁx▯s ,PIH-2 Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsÍi h▯sh} qsIsy tsκoshx ~veo2 Ritsrs'Iyxi hs zsh}2 ċ▯wxÁxi rez▯IɔirĹq Iehviq fi~ w▯rĹgI 'Iih▯hi▯e t'Ítvezo▯2
20. T'▯wxvs▯ z}fezirĹ ts▯wxoy2 Niwx▯Íi wi ▯eqte rivs~wz▯x0 z}qÁÉxi ts▯wxoy2
21. X'Ihe ▯ i▯ioxv▯go« fi~tiɔrswx ~evyɔire I▯ezr▯ ▯~s▯eg▯ e sgIverrĹq zsh▯ɔiq ,y~iqrÁr▯- t'I▯tsɔirĹq oi oszsz² wxvyoxy'Ii ▯eqt}2 Y~iqrÁr▯ tsz▯rr²2
22. X'Ihe ▯▯ i▯ioxv▯go« fi~tiɔrswx ~evyɔire I▯ezr▯ ▯~s▯eg▯ e hzs▯xsy rifs ~iw▯irsy ▯~s▯eg▯2 Riqyw▯ qfx y~iqrÁr▯2
23. X'Ihe ▯▯▯ i▯ioxv▯go« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«▯ir▯q s zi▯q▯ r▯~o²q retÁx▯ ,r▯Íκ▯q riÍ 94 Zs▯x-2 Riqyw▯ qfx y~iqrÁr▯2
24. RigIv«rÁr2
25. GIv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx▯ tizrĹgI xÁ▯iw s tvî qÁvy zÁxκ▯q riÍ 94 q q2
26. GIv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx▯ tizrĹgI xÁ▯iw s tvî qÁvy zÁxκ▯q riÍ 56 q q2
27. GIv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx▯ tizrĹgI xÁ▯iw s tvî qÁvy zÁxκ▯q riÍ 609 q q2
28. GIv«rÁr tvsx▯ tvsr▯oryx▯ tizrĹgI xÁ▯iw s tvî qÁvy zÁxκ▯q riÍ 5 q q2
29. GIv«rÁr tvsx▯ zr▯oryx▯ tvegIy2
30. Efws▯yxrÁ gIv«rÁr tvsx▯ zr▯oryx▯ tvegIy2
31. RigIv«rÁr2
32. GIv«rÁr tvsx▯ wz▯w▯²qy teh«r▯ oetio zsh}2
33. GIv«rÁr tvsx▯ teh«r▯ zsh} w qe|▯q«▯r▯q wo▯sriq 59à2
34. GIv«rÁr tvsx▯ hiκx▯2
35. GIv«rÁr tvsx▯ wx'I▯oe▯g▯ zshÁ2
36. GIv«rÁr tvsx▯ xv}woe▯g▯ zshÁ2
37. GIv«rÁr tvsx▯ w▯rÁ xv}woe▯g▯ zshÁ2
38. GIv«rÁr tvsx▯ ov«xoshsf²qy tsrs'Iir▯2
39. GIv«rÁr tvsx▯ h▯sylshsf²qy tsrs'Iir▯2
40. T'▯wxvs▯ rir▯zIshrĹ o xsqy0 ef} f}▯ sfe▯ir xivqs▯~s▯eɔr▯q qexiv«▯iq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ▯ ~eweÍir▯ i▯ioxv▯goĹq tvsyhiq2
42. RihÍzixi wi t'I▯qs hs wzÁxi▯r²Is ~hvs▯i2

## HR - SIGURROSRE UPUXE

1. YviΞe▯ ▯i y wo▯ehy w iyvs▯two▯q w▯kyvrswr▯q wxerhev▯▯qe IR :4 9=<152
2. Sze▯ yviΞe▯ wi ri wq▯i sh▯ekex▯ ~e▯ihrs w oyâr▯q sxteh▯q2 Y zi~▯ tv▯oy t▯er▯e xveÍ▯xi ▯rjsvqeg▯i sh ▯soe▯r▯I z▯ewx▯2
3. Tviqe tvstwv▯qe ▯rwxe▯eg▯y xvife sfez▯x▯ ozepĂg▯veri i▯ioxv▯oev2
4. Eos ▯i zer▯wo▯ retsr▯ oefi▯ sκxiâir0 ▯wx▯ qsve ~eq▯ir▯x▯ ▯wo▯yɔ▯zs tvs▯~zsΞeɔ0 xvkszeg ▯▯ ozepĂg-veri i▯ioxv▯ɔev2
5. Yz▯io ▯wo▯yɔ▯xi wxvy▯rs retererri tv▯i tsɔixoe ▯rwxe▯eg▯i ▯▯ f▯s osri zwxi shvÍezer▯e ▯▯ tstvez▯e-r▯e yviΞe▯e2
6. Yvih▯er▯qe h▯i▯szi os▯ qsky stiâ▯2
7. Wzeo▯ qexiv▯e▯ ~el▯xize wtig▯Ăɔri h▯i▯szi ~e qsrxeĺy stviq i2 Osv▯wx▯xi z▯oi ▯ x▯t▯e tv▯o▯ehri ~e qexiv▯e▯ re os▯ wy tvɔzκâir▯2 Hswxez▯ir▯ h▯i▯sz▯ qsky f▯▯ ritv▯o▯ehr▯2
8. Hsfvs wxikr▯xi wzi z▯oi oeos f▯ wi ▯~f▯ikes tvsf▯iq osrxeoxe2
9. YviΞe▯ os▯ wi qsÍi ▯rwxe▯vex▯ ▯wo▯yɔ▯zs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ã▯²o riq e▯oe▯qew «▯xe▯«fer k}À▯²osr} ji▯Ã▯ixioir x¾vx²r∆ fi²t▯x²wi2
11. Stviqe r▯i tskshre ~e ▯~vezry ykvehr▯y re rsvqe▯rs ~ete▯▯z▯q tszvκ▯reqe2
12. YviΞe▯ os▯ qsÍi f▯▯ ykveΞir weqs re wxvsty2
13. YviΞe▯ os▯ qsÍi f▯▯ ykveΞir weqs re ~▯hy2
14. XiÍ▯re wz▯ix▯▯oi qsve f▯▯ tshvÍere ▯ergiq2 Tshiwx▯i i▯ioxv▯ɔr▯ oefi▯0 re reɔ▯r he fyhi hy▯▯ sh lanca.
15. Osv▯wx▯xi ▯wo▯yɔ▯zs Íevy▯i we zs▯xeÍsq os▯e r▯i ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ▯~qiΞy Íevy▯i ▯ swz▯ix▯ir▯sk sf▯ioxe hvÍ▯xi yz▯io q▯r▯qe▯ry w▯kyvry yhe▯irswx0 oes κxs ▯i xs tvoe~ers re w▯g▯2 Eos wi q▯r▯qe▯re yhe▯irswx ri tsκxy▯i0 Íevy▯e qsÍi ▯~e~zex▯ tsÍev2
17. Weqs~eκx▯xre Íevy▯e2 Osv▯wx▯xi weqs Íevy▯i s~reɔiri sz▯q ~reosq2 Le▯skiri Íevy▯i qsky f▯▯ ▯eos zvyâi2 Tvɔioe▯xi he wi s▯ehi tv▯i ~eq▯iri2
18. Eos ▯i w▯kyvrswrs wxeo▯s retyoryxs ▯▯ ve~f▯irs0 ▯wxs qsve f▯▯ shqel ~eq▯ir▯irs2 Osv▯wx▯▯ weqs vi~ivzri h▯i▯szi os▯ wy ywo▯eΞir▯ w tvstw▯qe2
19. ▯~zsv wz▯ix▯sw▯x we h▯shsq f▯iwoe▯gsq ,PIH- r▯wy ~eq▯ir▯z▯2 Riqsr▯xi vewxez▯▯ex▯ tvs▯~zsh ▯iv h▯shi qsky sκxix▯▯ sɔ▯2 Riqs▯xi yverex▯ y zshy2 Sfv▯κx▯ zeÍrsq ovtsq ▯▯~f▯ikez▯xi ▯eoi hixivhÍirxi i otapala.
20. YviΞe▯ ▯qe sw▯kyveɔ2 Eos wi Íevy▯ge ri te▯0 ~eq▯ir▯x▯ sw▯kyveɔ2
21. W▯kyvrswre i▯ioxv▯ɔre o▯ewe ▯ ~e▯eqɔire ▯i kpezrsq i▯ioxv▯ɔrsq ▯~s▯eg▯sq ▯ hshex▯q ~eκx▯x▯q zsh▯ɔiq ,y~iq▯▯ir▯iq- wtsj▯irsk re qixe▯ry wxvyoxyvy wz▯ix▯▯oi2 Y~iq▯▯ir▯i ▯i sfezi~rs2
22. W▯kyvrswre i▯ioxv▯ɔre o▯ewe ▯▯ ~e▯eqɔire ▯i kpezrsq i▯ioxv▯ɔrsq ▯~s▯eg▯sq ▯ hzswxvyosq ▯▯ ts▯eɔersq ▯~s▯eg▯sq2 Y~iq▯ir▯i r▯i ristIshrs2
23. W▯kyvrswre i▯ioxv▯ɔre o▯ewe ▯▯▯ ~e▯eqɔire ▯i retererriq r▯wo▯q retsr▯qe ,r▯Í▯q sh 94 Zs▯xe-2 Y~iq▯ir▯i r▯i ristIshrs2
24. R▯i ~eκx▯âir
25. ^eκx▯âir sh tvshsve ɔzwx▯I sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 94 q q2
26. ^eκx▯âir sh tvshsve ɔzwx▯I sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 56 q q2
27. ^eκx▯âir sh tvshsve ɔzwx▯I sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 609 q q2
28. ^eκx▯âir sh tvshsve ɔzwx▯I sf▯ioexe w tvsq▯ivsq ziâ▯q sh 5 q q2
29. ^eκx▯âir sh tvshsve tveκ▯ri2
30. Tsxtyrs ~eκx▯âir sh tvshsve tveκ▯ri2
31. R▯i ~eκx▯âir
32. ^eκx▯âirs sh ziv▯oe▯rsk tehe oet▯ zshi2
33. ^eκx▯âirs sh tehe zshi tsh qeow▯qe▯r▯q ziv▯oe▯r▯q rek▯fsq hs 59Å2
34. ^eκx▯âirs sh o▯ki2
35. ^eκx▯âirs sh twoer▯e zshi2
36. ^eκx▯âirs sh zshi y q▯e~y2
37. ^eκx▯âirs sh ▯eo▯I zshir▯I q▯e~sze2
38. ^eκx▯âirs osh tv▯zvi qirsk yver▯er▯e2
39. ^eκx▯âirs osh hy▯▯I yver▯er▯e2
40. YviΞe▯ r▯i tsksher tsv▯zer▯y xst▯rwo▯q ▯~s▯eg▯wo▯q qexiv▯e▯sq2
41. Z▯k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²▯}i «▯ jirr2
42. X▯sw e j²r}jsw«wx v¾k~▯xir▯2

## PX - IRSXRUÇÕES DE SEGURARÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de seguranï½Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevi▯Is r¯s hizi wiv i▯q▯rehs ▯yrxs gsq s ▯|s yvfers rsvqe▯2 Teve e wye i▯q▯re±¯s0 gsrxexev ew eyxsv▯hehiw ▯sgew teve ▯rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshe▯hehiw hi vigs▯le2
3. Gsqs ▯rh▯gehs tsv e▯kyqew rsvqew iwtig▯Ägew0 e ▯rwxe▯e±¯s hizi wiv jiixe tsv yq i▯ixv▯g▯wxe uye▯Ägehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwx▯ziv herÄgehs0 hiziv« wiv wyfwx▯xy▯hs i|g▯ywz▯eqirxi ti▯s jefv▯gerxi0 ti▯s vizirhihsv sy tsv yq i▯ixv▯g▯wxe uye▯Ägehs2
5. Cortar sempre a alimentaï½de rede antes de iniciar a instalaï½ou qualquer tipo de manu - tenï½
6. O aparelho contï½ peï½s que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexive▯ i|▯ki ti±ew hi qsrxekiq iwtig▯Ägew2 Yx▯▯~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexive▯ esw uyew wiv¯s Ä|ehsw2 Ew ti±ew jsvrig▯hew tshiq r¯s wiv ▯h½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsf▯iqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevi▯Is w» tshi wiv ▯rwxe▯ehs iq eqf▯irxi jiglehs2
10. Etevi▯Is r¯s etvstv▯ehs teve s irgewxvi iq wytivj▯g▯iw rsvqe▯qirxi ▯răeq«ziw2
11. Iwxi etevi▯Is r¯s ² ▯h½ris teve e ▯rwxe▯e±¯s h▯vixe wsfvi wytivj▯g▯iw rsvqe▯qirxi ▯răeq«ziw2
12. Iwxi etevi▯Is w» tshi wiv Ä|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevi▯Is w» tshi wiv Ä|ehs re tevihi2
14. S tiws he ▯-qtehe hizi wiv wytswxehs ti▯e gswirxi2 Viky▯ev s gefs i▯²xv▯gs hi jsvqe uyi wi▯e mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew ▯-qtehew gsq yqe tsx´rg▯e uyi r¯s wytivi e tsx´rg▯e ▯rh▯gehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e ▯-qtehe i s sf▯ixs ▯yq▯rehs0 e h▯wx-rg▯e q▯r▯qe hi wikyver±e ▯rh▯gehe rs ▯gsri2 E ▯-qtehe tshi tvszsgev yq ▯rg´rh▯s wi e h▯wx-rg▯e q▯r▯qe r¯s jsv viwt▯xehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yx▯▯~ev etirew ▯-qtehew ▯rh▯gehew gsq iwxi w▯q fs▯s2 Ew ▯-qtehew hi le▯sk´ris wi xsvreq qy▯xs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwx▯xy▯▯ew0 iwtivev uyi iwjv▯iq2
18. Wi yq z▯hvs hi wikyver±e iwx▯ziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwx▯xy▯hs ▯q ih▯exeqirxi utilizando exclusivamente peï½s de reposiï½de acordo com as normativas.
19. Jsrxi ▯yq▯rswe gsq h▯shsw iq▯wwsviw hi ▯y~ ,PIH- r¯s wyfwx▯xy▯ziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h▯shsw tshiq her▯Ägev sw s▯Isw2 R¯s qivky▯lev iq «kye2 P▯q tev gsq yq ters Àq▯hs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevi▯Is iuy▯tehs gsq jyw▯zi▯2 Wi e ▯-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwx▯xy▯v s jyw▯zi▯2
21. Classe I de Seguranï½eliï½ca garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro - xi±¯s ,▯ke±¯s ¬ xiwe- ▯kehs ¬ iwxvyxyve qix«▯ge he ▯-qtehe2 P▯ke±¯s ¬ xiwe sfv▯kex»v▯e2
22. Classe II de Seguranï½eliï½ca garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforï½do. Nï½deve possuir ligaï½ï½erra.
23. G▯ewwi ▯▯▯ hi Wikyver±e i▯²xv▯ge keverx▯he ti▯e e▯qirxe±¯s gsq xirw¯s fe▯|▯ww▯qe ,▯rjiv▯sv e 94 Volts). Nï½deve possuir ligaï½ï½erra.
24. Nï½protegido.
25. Tvsxik▯hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»▯hsw hi h▯-qixvs wytiv▯sv e 94 q q2
26. Tvsxik▯hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»▯hsw hi h▯-qixvs wytiv▯sv e 56 q q2
27. Tvsxik▯hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»▯hsw hi h▯-qixvs wytiv▯sv e 609 q q2
28. Tvsxik▯hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»▯hsw hi h▯-qixvs wytiv▯sv e 5 q q2
29. Tvsxik▯hs gsrxve e irxvehe hi tsi▯ve2
30. Tvsxik▯hs xsxe▯qirxi gsrxve e irxvehe hi tsi▯ve2
31. Nï½protegido.
32. Tvsxik▯hs gsrxve e uyihe ziv▯ge▯ hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxik▯hs gsrxve e uyihe hi «kye gsq ▯rg▯▯re±¯s q«|▯qe hi 59à2
34. Tvsxik▯hs gsrxve e glyze2
35. Tvsxik▯hs gsrxve ty▯ziv▯~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxik▯hs gsrxve ▯exsw hi «kye2
37. Tvsxik▯hs gsrxve ▯exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxik▯hs gsrxve e ▯qiw¯s xiq tsv«v▯e2
39. Tvsxik▯hs gsrxve e ▯qiw¯s tvs▯srkehe2
40. Etevi▯Is r¯s ▯h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexive▯ xivq▯geqirxi ▯ws▯erxi2
41. Ateniï½ risco de choque eliï½co.
42. R¯s Ä|ev e jsrxi ▯yq▯rswe2

Pobrano z mamadecor.pl

## ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga, et vältida probleeme.
5. Enne paigaldamist veenduge, et kõik vajalikud osad on olemas ja et need ei ole kahjustatud.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivate pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad veel kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või puurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Seade puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Täielikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Ärge vaadake otse valgusallikasse

## PZ ô HVS ĵ ŝFEW ŴRWXVYOGŴNEW

1. Ŵivgi exfтwx Ŵvstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeт ŵivgiт rihъowx fFx t~qiwxeт rsvqHţeтsw tтwпxew exovпxyqsw2 Etweтqтпioskerew zitокereт ŵv тHţFh~ тrjsvqHgтe zтixПHq тiwxHhПq weтwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsтsxтiw y~ heПtiq rsvqexzziq0тrwxeţHgтe ŵv тHzirg ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
4. Kehвyq H0тe ŵv fsтHxw HvПnew iрioxwoew zehw0 xew ŵ тHrsqeтre xoeт veÍsxHтeq0 tHvhizПteq zeт ozeрÄgПxeq iрioxwкrq2
5. TтvqwтrwxeţHgтew zeт ті foHhe zithexilrтwoHw etostiw y~wHokerew0ŵ zтirqПv тHexwрПh~ xoeje spriegums.
6. Ŵivgi ŵ ev heтHq0 oew zev vehъx ethikyqyw2
7. Oexww qexivнHw tтi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgтew tтihivyqyw2 Ŵ~qerxsx wovFziw yr wтirew iroyvyw0 oew ŵ тti qПvsx qexivнHjeq tti oyve xi xow tтiwxвtwrHx2 Xтi0 oew ŵ тioeyx0 zev fFx rttiqПvsx2
8. PefтtтiwovfzПx zтwew wovFziw0 рeт t~zeтxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт тiokxiţtH2
10. Ĵтw ŋvirkтr}w rixтroe ţqsrxysx тiqhikтyw tezwкyw2
11. Ŵivgi rez tтiqПvsxe xтikeт rwxeţHgтeт y~ zтwqHq0 oew tevewx ŵ y~ţтiwqsтskew2
12. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti kvтiwxтiq2
13. Ŵivgi0 oew zev fFx тrwxeţПxe xoeт tti wтirew2
14. Peq tew wzew ŵ тHxyv кПhi2 Vikyţпx iрioxwfew zehy xHhH0 рeт xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ŵ~qerxsx wtyjh~¤xiw ev тeyhy0 oew rezţтiHoe tev y~vHhвxs2
16. Zтirqпv wxevt wtyjh~¤x yr etkewqsxs tvтiokqixy y~xyvПx qтrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew ŵ y~vHhвxw y~ тosrew2 Wtyjh~i zev т~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyqH0тe rixтioтizПvsxw qтrqHjew exxHjyqw2
17. Wtyjh~¤i ŵ eyxs eт~wevkHxe2 Ŵ~qerxsx xoeт xHw wtyjh~¤xiw0 oyvHq ŵ ктw wтqfsţw2 LeţskПre wtyj-

h~¤xiw oiFwx тsx oewxew2 Tтvqwxs rsqeтrкerew0y~kehъx0 oeqПv xHw exh~тiwx2
18. Kehвyq H0тe ĥvskcfew wxoţw ŵ тi tţwww zeтwetţww0 xew ŵ rioezПtsxтiw тHrsqeтre0 т~qerxsтsx xoeт rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeтew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxПhsxHq hтshПq ,PIH-0 oew rez rsqeтrHqew2 Rihiqsrx Пx ŵivgi0 тs hтshiw zev fsтHx egтw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qтxvy hvHrтuy0 т~zeтvsxтiw rs wxtvтi q ккъhyq-тi q yr qe~kHkerew ţh~ тiox тiq2
20. Ŵivgi ŵ etxosxe ev hvskrHxHhy2 Kehвyq H0тe рeqte rтihikew0 ŵ тHrsqeтre hvskrHxHw2
21. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr eт~wevh~cfew zehw ,ti~iqПyqw-0 oew ŵ tтizirsxw tтi ţeqtew qixHţe wxyoxFvew2 Ŵi~iqПyqw ŵ sfţkHxw2
22. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre keţzirH т~sţHgтe yr hyfyţxH т~sţHgтe0 zeт ew тewxтvrHxH т~sţHgтe2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
23. Ŵ2 Ŵioxwos hvskcfew oţewr rshvskтre tehizi tтi тsx¤~iqe wtvтikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez тHfFx тi~iqПyqeq2
24. Rez eт~wevkHxe2
25. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 94 qq2
26. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 56 qq2
27. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 60ф qq2
28. Ŵ eт~wevkHxe tvix gтixs zтiţy тioxFkery0 oyvy hтeqixw ŵ рiţHow tev 5 qq2
29. Ŵ eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
30. Ŵ tтiтcfH eт~wevkHxe tvix tyxioy тioxFkery2
31. Rez eт~wevkHxe2
32. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw tтiry zivxoHjs ovпkery2
33. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59ä wxtyqy2
34. Ŵ eт~wevkHxe tvix рixy2
35. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw къeoexHq2
36. Ŵ eт~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoxHq2
37. Ŵ eт~wevkHxe tvix wtПgxkHq Fhirw wxvFoxHq2
38. Ŵ eт~wevkHxe tvix ţeгgiky тikvi qhПkery2
39. Ŵ eт~wevkHxe tvix тkwxsky тikvi qhПkery2
40. Ŵivgi rez tтi qПvsxe0 рeт xH xroxy tHvoţHxe ev xivqтwo тт~sţПтsky qexivнHjy2
41. Exwevkrem Ŵioxwsw wqFkxs tezsтyw2
42. RiÍFvYx xiwrem ţ kzтiwsw keрxrq2

## WO 1 F I^TI ¢RSWXR§ TSO]R]

1. ^evнehirтi wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr² rsvq} IR :4 9=<15
2. Xsxs ~evнehirтi we riwqтi рozihszeŸ whsqszĹq shtehsq2 Ŵrjsvq«gтi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gтi Z«q tshe¤Ä qтiwxri Äveh}2
3. Tshje rтioxsvĹgl tvihtтwsz qywґrкxe|«gry z}osreŸ ozeрÄoszerĹ iрioxwro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eg{o«fiў wqтi z}qirnŸ рir zĹvsfge0 tvihe¤ge eрifs ozeрÄoszerĹ iрioxwo«v2
5. Tvih ~eleirtq ŋrкxe|«gтi eрifs eo²Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsxi ret«eg{ ~hvs2
6. ^evнehirтi sfwelyтi wÄэewx0 oxsv² q½ĺy t«gŸ2
7. OeĺhĹ qexivн«q z}Ĺehyтi ktigrÄgo² tvtizEszegтi tvґwyxirwxzs2 Tsyĺтxi wovyxo} e lqsĺhтro}0 zlshr² tvi qexivн«q0 re oxsvĹ fyhÄ tvтtizrir²2 Wovyxo} e lqsĺhтro} zs zĹfezi q½ĺy f}Ÿ rizlshr²2
8. Yxe¤lrтxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihнкm tvsfi²qsq z h½wўihoy osrxeoxy2
9. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry z rrxivґv2
10. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi ~efyhszerтi qih~тi tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
11. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tvreqy rкxeţ«gry re tszvgl}0 oxsv² wÄz rsvq«ŋr}gl tshqтiroegl lswez²2
12. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxvst2
13. ^evнehirтi тi zlshr²рir tvi rкxeţ«gry re wxiry2
14. ViŸe~ qywґf}Ÿ wglstr« yrтiwŸ lqsxrswŸ wzrixhje2 WhiŸszĹ o«fiў rewxezxi xeo0 ef} fsўhрlkf eos viŸe~2
15. Tsyĺfzexiтfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyтi yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qŋrтqк«ŋry fi~tiэrswxrÄz~hтeўirswŸ qih~тi Íevszosy e swzixўirĹq sfтioxsq yzihirÄ re¤osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qŋrтqк«re z~hтeўirswґ0 Íevszoe qЎĺi wt½wsfiŸ tsÍev2
17. kievszoe ws weqssglversy2 TsyĺfzexiўirÍevszo} s~reэir²xĹqxs w}qfsўsq2 Leўsk²rsz² Íevszo} we zi¦qт ~slvi¦Ä2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glўehrÄ2
18. Eoтi fi~tiэrswxr² wo¦s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qywґf}Ÿ тlri´z}qirir²2 Tsyĺfzexiўoxsqyўirxeo² r«lvehr² hтiў}0 oxsv² wÄz wÄehi w tvihtwqi2
19. WzixiрrĹ ~hvs¤wriz}qirтxiрrsy0 wzixўs iqxyтÄgsy hт»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfive¤xi0 tvixsĺi hт»h} qЎĺfy tsкoshmŸ Zeki sэ2 Ritsr«ve¤xi hs zsh}2 e¤wxxi z¦losy lerhv¤osy2 Z}lr¤xi we vs~tÄк'ehi«q e wтrĹq эwxegтq tvswxnihosq2
20. ^evнehirтi z}fezir² xezrĹqт tswxoeq2 Eo we рeqte rih« ~etrÄ½z}qi Exi xezrÄ tswxoy2
21. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e sgIverrĹq zshтosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsтirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirтi тi tszrr²2
22. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« Ŵezrsy т~sj«gтsy e hzsтxsy т~sj«gтsy eрifs ~swŋrirsy т~sj«gтsy2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
23. Xтnihe iрioxwgoi тfi~tiэrswx Ŵ2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®Ÿszĺq ret«erўq ,qirir eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw f}Ÿ y~iqrir²2
24. Riglv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 94 qq2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 56 qq2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 60ф qq2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xiрiw w twiqivsq z®эkўq eos 5 qq2
29. Glv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
30. Ètрriglv«rir² tvih zrтoryxўq tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwvĹq tґhsqzeўhĹqhoqeхtq2
33. Glv«rir² tvih tehe¤Ägsy zshsy w qeўtq«r}q wo¦srsq 59Ä2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioe¤Ägsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÄhsq zsh}2
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÄhsq zsh}2
38. Glv«rir² tvih hsэewrĹq tsrsvirтq2
39. Glv«rir² tvih hрlswzeÄgтq tsrsvirтq2
40. ^evнehirтi rтi тi zlshr² tvi tsov}xi xitiрri т~sўeэrĹq qexivн«q2
41. Ts~sv0 vт~os iрioxvgo² ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tvreqs hs wzixiрr²ls ~hvs¤e2

## DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ¤ooi fsvxwoejjiw ws q eўqтrhiрkx lywlsўhrтrkwejjeўh2 Ŵrhlirx stţ}wrтrkiv sq hixw fsvxwoejjiрwi lsw hi ¦soeўi q}rhтklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhтiki iрioefiрiv fiwoehтkix0 q° hix yhiўyooirhi yhwoiрxiw ej tvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wў° exth rixwtârhтrkir jve0 jãv тrwxeрexтsr iрiv ir lzрoir ws q liрwx}ti zihрkilsўhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzix qexivнeрi ovâzivwtigrÄooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xр qexivнeрix0 ws q hi woeў fir}xxiw xр2 Hi qihjãрkirhi iv qyрkzw ¤ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eрi wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfрiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр ex fрzirhf}kkix t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 ws q ¤ooi iv ikrix xр hwvioxi тrwxeрexтsr t° eўqтrhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peq tirw zâkx woeў yrhiwwãxxiw ej oâhir2 Vikyў²v iрioefрix0 w° hix iv рârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsўh exth hir zwxi wooivlihwejwxerh тosrixi0 qiрiq tâvir sk hix fiрwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstandene ikke overholdes.
17. Wiрzfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiўyooirhi tâvi0 ws q iv qâvoix q ih hixxi w}qfs¤2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiрi0 hiv stjў}hiv jswovivрxivri2
19. Pў}wothi q ih ў}wi qtoxivirhi hтshiv ,PIH- hiv ¤ooi oer yhwoiрxiw2 Hiqsrx²v eўhvтk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Undgå at kigge ind i vandet. Rengør med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovirk2 Woiрx wovirkir yh0 lzw tâvir ¤ooi xârhiv2
21. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej hir tvrq âvi wsрivirk sk ej ir fiwo}xxirhi рihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Oўewwi Ŵ Iрioxvwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rтrkir q ih ir q ikix¦ez wtârhтrk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Ŵooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 60ф qq2
28. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej kirwxerhi q ih ir hтeq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix q sh тrhwârkrтrk ej wxãz2
31. Ŵooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix q sh ¦shvix jeўhirhi zerhhv° fiv2
33. Fiwo}xxix q sh jeўhirhi zerh q ih ir qeowтqeў lâ¦hтrrk t° 59Ä2
34. Fiwo}xxix q sh vikr2
35. Fiwo}xxix q sh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix q sh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix q sh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix q sh qihpiwxhтk rihwârorтrk2
39. Fiwo}xxix q sh ¦ârkivizevirhi rihwârorтrk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ¤ooi тrh ¦}woўhir2

## SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peq ter ytt}ўpiv hт iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15Ä2
2. Den höjda lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhтklixivre j¾v тrjsvqexтsr sq fsvxwoejjrтrk2
3. Irрkx zwwe fiwx®qqiрwiv q°wxi тrwxeрexтsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
4. Sq hir }xxvi iрoefiрr ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®рevir iрiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxvroiv2
5. Osttъe eрxth jv°r wxv¾qqir тrrer тrwxeрexтsr iрiv r°ksr x}t ez yrhivl°рyxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıåtas pı½De som fıer med kan vara olıåpliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾w exr f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾w hvioxırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras pı½ggen.
14. Lampans vikt mı½te hı½as upp av kedjan. Justera elkabeln sı½att den hı½ngre fı½kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqxezwx°rh j¾w ®oivlix fil°ıew som anges pı½konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstı½det inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırexırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıjiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som hı½verensstı½mmer med kraven i sı½kerhetsfı½skrifterna.
19. Ljuskı½lla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersı½tas. Demontera inte produkten fı½r hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾w q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾vırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v ı¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®ovırkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexıiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tı½kt isolering. Jordanslutning behı½vs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexıiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsıx-2 Jordanslutning behı½vs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevı2
33. Hvst two}hheh zıh qe| 59à ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevı2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevı2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıımk rihw®rorırrk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırrk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v exr ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk fı½r elektrisk stı½t
42. Titta inte direkt in i ljuskı½lan.

## SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~ tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekexı q ih sfıxeırri osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl oveıizrıl svkerıil ts~erıqexi kıihi reıırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxerı ywtswsfıirike iıioxvıэevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıioxvırı oefiı tskoshszer0 reıke ~eqirıe ı~oıyэrs tvsı~zeıeıig0 tssfıekэirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıioxvıэevı2
5. Tvih reqikэerıiq eı oeoxkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyэxi iıioxvıэrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍıis zıwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhtp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rıywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvisxi xiÍezi wwxosq2
9. Etevexı reqirıir ıi ~e reqiwxxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevexı reqirıir ıi ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevexı reqirıir ıi ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. Xi Ís ıyэı qsve tshtvexı zivke2 Rewxezxi reteıeırı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ri tviwikers rezihiri zexri qsэ2
16. Qih wıeıos ır swzixırıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe tosre2 ci wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyэ tsz~vsэı tsÍeı2
17. Wıeıoe ~ zkveırs ~ekэxs2 Ytsvefıexi ıi wıeıoi0 oı ws s~reэiri wxiq wıq fsıs q2 Leıskirwoi wıeıoi wi qsэrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsэeoexi0 he wi sljehırs2
18. c i ıi ~ekэxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvıxiq te ytsvefxi ıi rehsq i-wxri hiı i0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixıs frı zıv ~ ri~eqirıızrıqı wzixıs frıqı ,PIH- hıshequ2 Ri ve~wxezıexi ı~hıjoe0 wer zeq hıshi jelos tsкoshyıiıs sэı2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxi ~ zıeÍrs ovts0 tvıxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwizrıl эwxq2
20. Etevex ~ zevszeıos2 ci wi ıyэ ri tvíki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sıegıms ır ~ekэxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyэ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lı iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ swrszrs ır hzsırs ı~sıegıms eı ~ sıeэirs ı~sıegıms2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih lll iıioxwэre ~ekэxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekэxir2
25. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizı oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevexı ıi ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevexı ıi tstsırsqe ~ekэxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekэxir2
32. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zivxıoeırıq teherıiq zshrıl oetımg2
33. Etevexı ıi ~ekэxir tvih teherıiq zshrıl oetımg tsh osxsq reızię 59à2
34. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hiÍıiq2
35. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevexı ıi ~ekэxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevexı ıi ~ekэxir tvih qsэrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevexı ıi ~ekэxir tvih ovexosxvexırs tsxs tıxzıms z zshs2
39. Etevexı ıi ~ekэxir tvih hsjıksxwexırs tsxs tıxzıms z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovızerıi w xstjsxrs ı~sıegıms woıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıioxvıэrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

## FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee I®zxx®® osxxejsywı®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvıxixeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksıxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexı ivx}ıwn® oırrrx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrx}wqexivıeeırr wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivı½ıı½ıı½ıı½ole sopivia.
8. Kiristı½aikki ruuvit kunnolla vı½sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisı½laan.
10. Peıxi iı wszijıy yttsewirrixxezeowı rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
11. Peıxi iı wszijıy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeeıwxı w}xx}zıpi tırrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinı½e
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sı½ı½ı½ı½ntoa siten, ettı½se on ketjuun nı½den pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qırırqıix®w}}w2 Peqtty zsı erliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Leıskiirıeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwr oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rir®®lx}z®x irrir oyır rı zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixeze z®pxx¾qı®wxı o®}xx®qı®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlı½de vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Ilı½aura tuotetta, sillı½diodit voivat vahingoittaa silmiı½ı½pota veteen. Puhdista kostealla liinalla vı½ı½ı½ı½uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyıeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyıeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsxyw-0 tsoe sr ıxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzeıwyyhir xeoee tı®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sı½kı½rvallisuuden takaa pienoisjı½nite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwipxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıpxe2
33. Suojattu vedeltı½korkeintaan 15 ı½allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu vı½aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowipxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristı½ı½materiaalilla.
41. Varoitus, sı½kı½kun vaara.
42. Ilı½katso suoraan valonlı½hteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl

## PX 1 WEYKSW IRWXVYOGIINSW

1. Prietaisas atitinka Europos standarto EN 60 598-1 saugos nuostatus.
2. Îıw tvnixeıwew rixyvı fFxı keııreqew oevxy wy ıtvewxs qıw fyxıix ex ıiosqıw2 HYı tvnixeıws keıırıqs ıv vFkıezıqs fFhэ ovittoxYw ı zrixırıw ırwxxygıew2
3. Tekeı oeı oyvıysw ryswxexyw ırwxeıezıqs hevfyw xyvı exıoxı ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
4. Niı teÍiwxew ıksvırıw iıioxvsw jeihew0 ıı teoiiwxı keı xıo keqırxsıew0 tivtevhezırYxsıew evfe ozeıÅoysxew iıioxvıoew2
5. Tvnik tvehihe qı fix osoıyw xiglrırYw tvniÍıFvsw ev ırwxeıezıqs hevfyw zwehe exıyroxi xıroıs ıxeqtã2
6. Tvnixews wyhYxэıi }ve ryhikıqs tezsrэ oiıeırэ heırэ2
7. Oıiozıire qihÍıeke tvıoeırksw }texrksw xzvxırıqs tvni qsrYw2 Reyhsoxi xıo qihÍıeke0 tvni oyvısw fyw xzvxıreqe0 xıroe qyw zevÍxyw fiı Åowezıqs wverkxyw2 Osqtıioxi xıioreqı ke fFxı netinkami.
8. RsvYhe qı kzirk ı wãı}ɔ s tvsfıiqэ0 kive tvizvÍoxi zevÍxyw2
9. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo texeıtswi2
10. Tvnixewew rixıroe ıqsrxezıqyn ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
11. Tvnixewew rixıroe ırwxeıezıqyn xıwıxeı ı rsvqeıxe hikıyw tezıvkıyw2
12. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo ıyfswi2
13. Tvnixewã keıqe ırwxeıysxı xıo wırsıi2
14. Îzıiwxyzs wzsvıw xyvı FXı teıeıosqew reyhsıerx kverhırrẽ2 Wyvikyıysoxi iıioxvsw jeihs ıık ı xeıt0 oeh ıw fFxэ ıkiwırw yÍ kverhırrẽ2
15. Reyhsoxi xıo xsoıew ji q tyxiw0 oyvэ keıe zexeıw rizıvkıe ryvsh}xsw2
16. Zwys q ix ıkjeıo}oxi ryvsh}xã tıoxskveqsı qeÍıeywã weykswexwıyqã xevt kzıiwxyzs ıv etkzıiɔeqs sfıioxs2 QeÍıeywıs weykswexwıyqs riteıw}qew keı wãz}ksx keıwã2
17. Eyxsqsfıms ji q tyxY wy etweyky2 Reyhsoxi xıo kıys wıq fsıy teÍ}qYxew ji q tyxiw2 Leıskirırrw ji q tyxYw jefeı ıoeıwxe2 Tvnik oiwheqı0 teıeyoxi osı exzYw2

Pobrano z mamadecor.pl

18. Ni etweykrw wxroew }ve wohÈw evfe wyhyÍÈw0 teoiwoxi rihiwerx reyhsheq xo ryswxexyw exxroers ew oi eqew he 2
19. Ízsiwsw kexrw wy rioi e qew kzsiwsw hshew ,PIH-2 Rikqsrxysoxi keqrss0 riw hshek e teÍiwx eow2 Riqivoxi zerhirí2 Ze}oxi reyhsheq hvYkrà kyswxÈ zirox wxtvh ohÍ xvtroÍ v tjszroÍ reyhsqs2
20. Tvixewi hikxew }hyww weykrow2 Ni kzsiwxyzew riwyrkxe0 teoiwoxi }hÍ weykroÍ2
21. Ià ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe fi etweykrw erhrroew ,Íiqrqew-tvyrkxew tvi qixeerYw kzsiwxyzs hexiw2 Tvzejsqew Íiqrqew
22. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre firhve s~segxe zv hzkyfe s~segxe evfe wyxotvrxe s~segxe2 Íiqrqew rYve fFxrew2
23. 1à ijioxvsw weyksw oewè yÍxovre efer Íiqsw xeqtsw qexrqew ,qeÍiwrw0 ri 94 zsÍ-2 Íiqrqew rYve fFxrew2
24. Neapsaugotas.
25. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 94 qq2 texiorqs2
26. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 56 qq2 texiorqs2
27. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 609 qq2 texiorqs2
28. Etweyksxew rys oixÍi oFrÍ0 oyvrÍ woiwqys hthiwrw0 ri 5 qq2 texiorqs2
29. Etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
30. Zwkoe etweyksxew rys hyoÍ texiorqs2
31. Neapsaugotas.
32. Etweyksxew rys wxexqire ovirxerÍ zerhirw ek texiorqs2
33. Etweyksxew rys zerhirw ek0 oyvrÍ ovxqs hthÍeywew oeq tew }ve 59à0 texiorqs2
34. Apsaugotas nuo lietaus.
35. Etweyksxew rys zerhirw tywÍ2
36. Etweyksxew rys zerhirw eyyokÍ2
37. Etweyksxew rys wxtvrÍ zerhirw eyyokÍ2
38. Etweyksxew rys eoirs qivorqs2
39. Etweyksxew rys qivorqs xeq xoveq eoyr2
40. Tvixewew rixyv fFx yÍhirkeqew kyqà s~sysero qihÍeke2
41. HYqiwrs0 ijioxvsw wqFks tezsyw2
42. RiÍFvYoxi xiwe qkziwsw kexrr2